

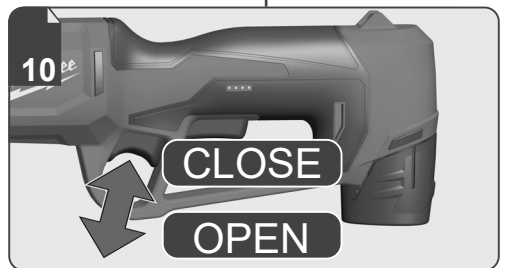
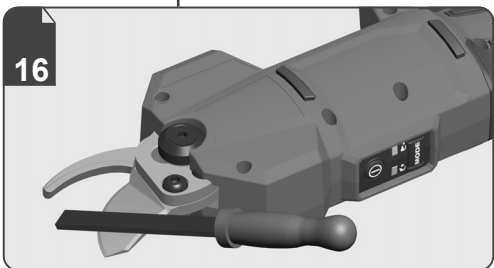
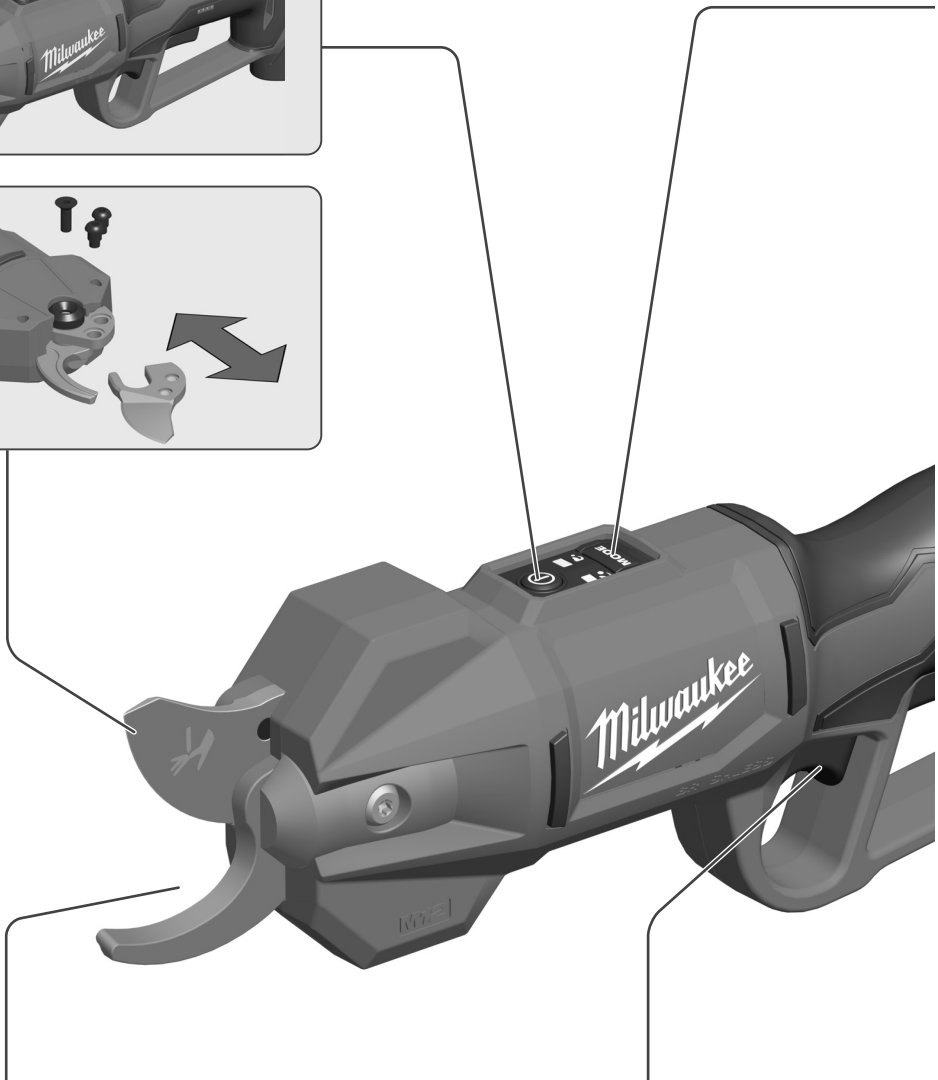
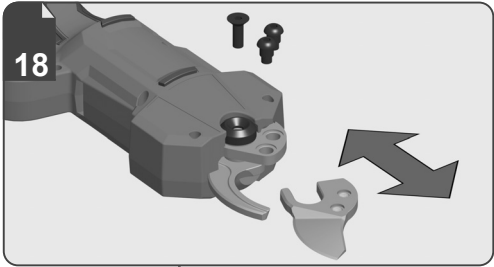
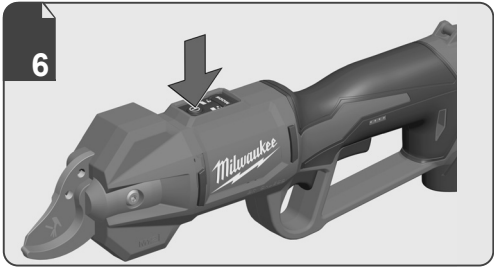
# Milwaukee™

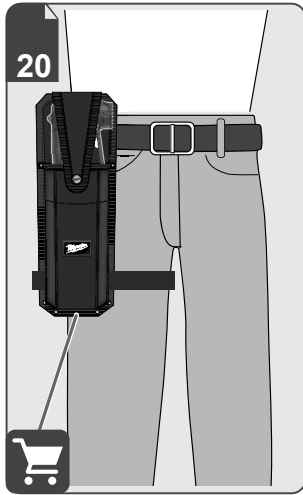
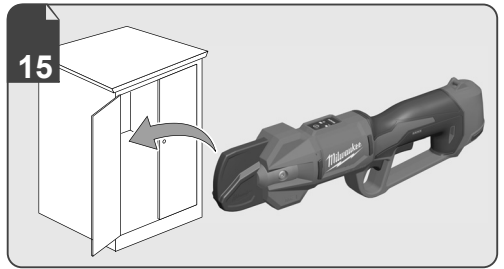
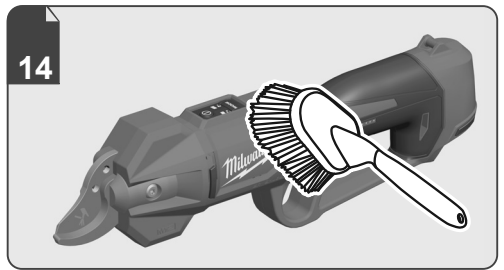
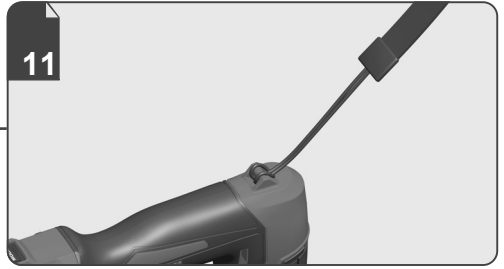
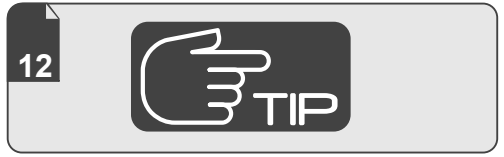
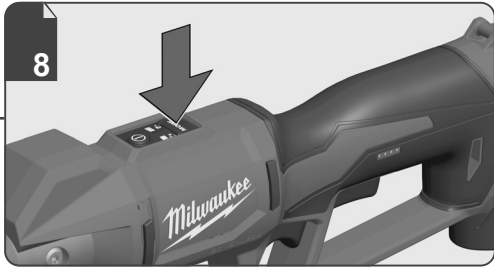
Nothing but **HEAVY DUTY.**™

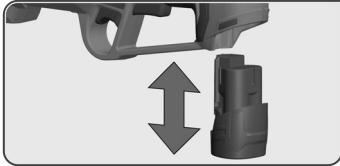


## M12 BLPRS

- EN User Manual
- ZH 操作指南
- ZH 操作指南
- KO 사용시 주의사항
- TH คู่มือการใช้งาน
- ID Buku Petunjuk Pengguna
- VI Cẩm nang hướng dẫn sử dụng
- JA ユーザーマニュアル







Remove the battery pack before starting any maintenance on the product.

對產品進行任何工作前，先移除電池組。

对产品进行任何工作前，先移除电池。

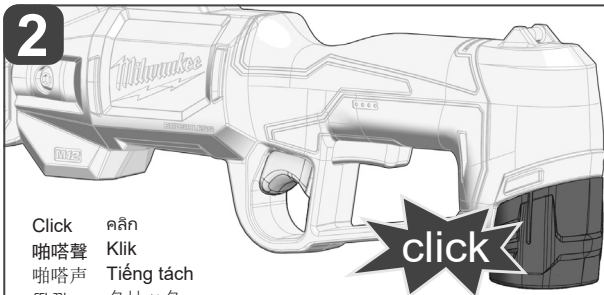
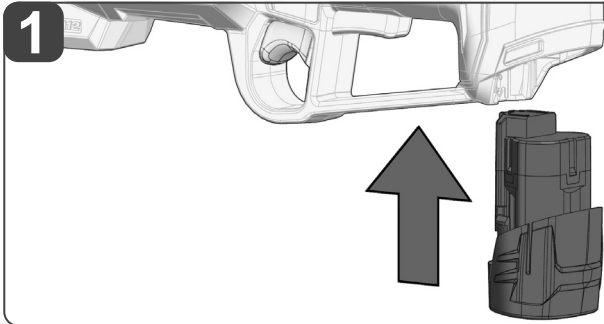
제품에서 유지보수 작업을 시작하기 전에 배터리 팩을 분리하십시오.

ถอดชุดแบตเตอรี่ออกก่อนที่จะเริ่มทำงานการบำรุงรักษาใดๆ กับผลิตภัณฑ์

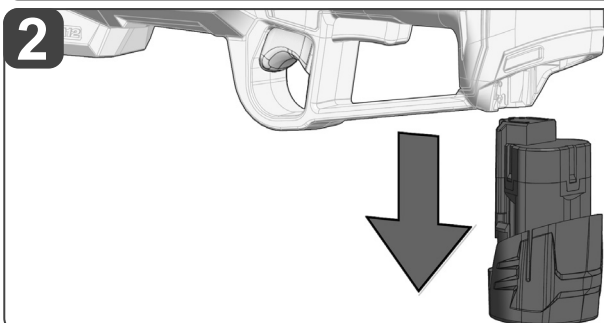
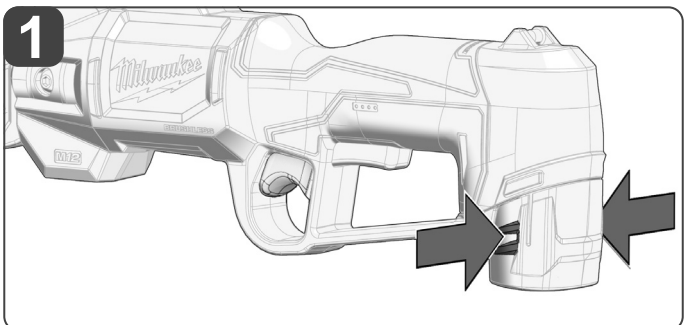
Keluarkan baterai sebelum memulai pekerjaan perawatan apa pun pada produk.

Tháo bộ pin trước khi bắt đầu bảo trì với sản phẩm.

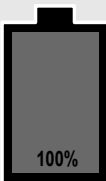
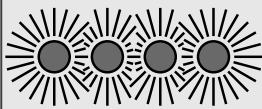
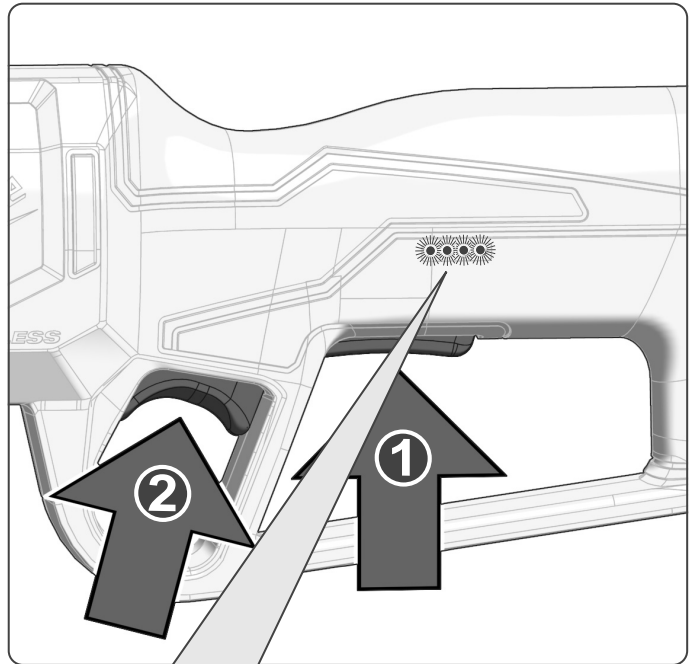
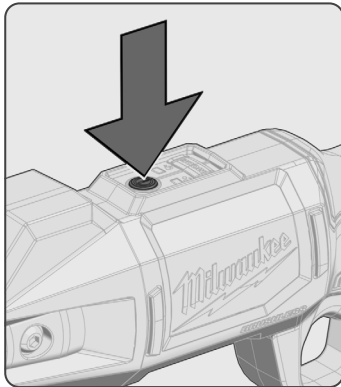
本製品の保守を開始する前に、バッテリーパックを取り外してください。



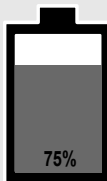
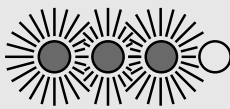
Click	คลิก
啪嗒聲	Klik
啪嗒声	Tiếng tách
딸각	클리клик



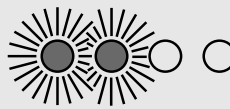




100%



75%



50%



25%



The product must be activated before starting work.

開始工作之前必須激活產品。

开始工作之前必须激活产品。

작업을 시작하기 전에 제품을 활성화해야 합니다.

ต้องเปิดใช้งานผลิตภัณฑ์ก่อนเริ่มการทำงาน

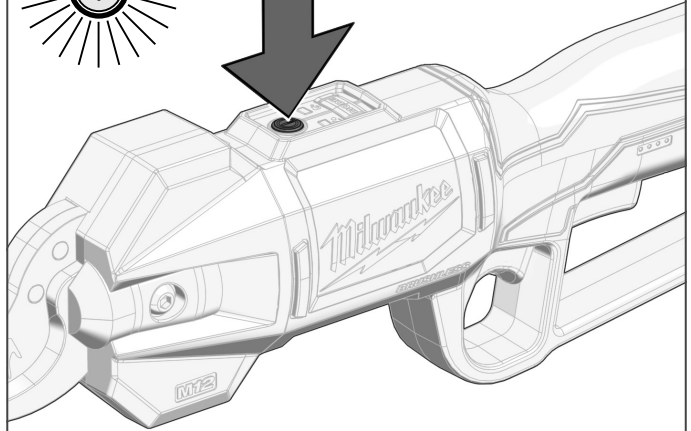
Produk harus diaktifkan sebelum memulai pekerjaan.

Phải kích hoạt sản phẩm trước khi bắt đầu làm việc.

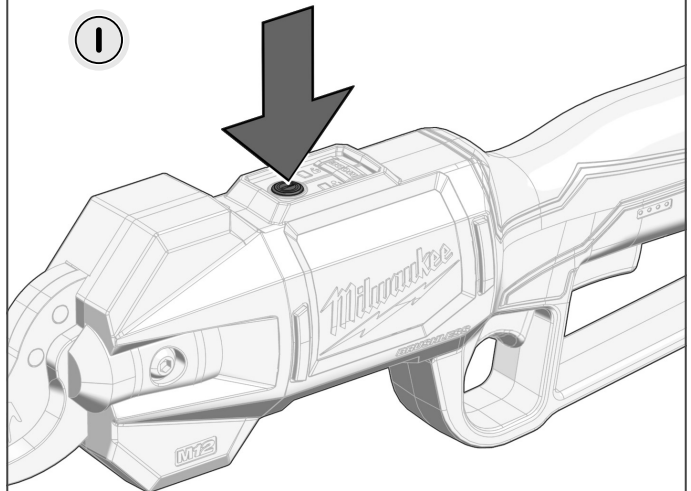
本製品は作業を開始する前に作動させる必要があります。

On	Off
開	關
开	关
켜기	끄기
เปิด	ปิด
ON	OFF
Bật	Tắt
オン	オフ

## ON



## OFF



Press the button, LED will light up, the product is ready to start.  
After 5 minutes of inactivity, the product goes into sleep mode.  
Press the button to reactivate the product.  
Press the button again to deactivate the product.

按下按鈕，LED 燈會亮起，產品已準備激活就緒。  
閒置5分鐘後，產品進入睡眠模式。  
按下按鈕，以重新激活產品。  
再次按下按鈕，可停用產品。

按下按钮，LED灯会亮起，产品已准备激活就绪。  
闲置5分钟后，产品进入睡眠模式。  
按下按钮，以重新激活产品。  
再次按下按钮，可停用产品。

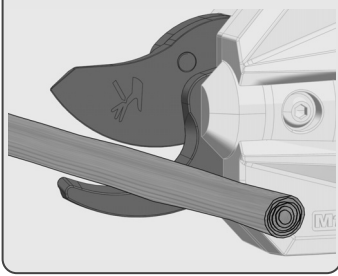
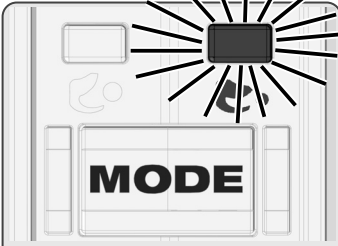
버튼을 누르면 LED가 켜지고 제품이 시동할 준비가 됩니다.  
5분 동안 활동이 없으면 제품이 절전 모드로 전환됩니다.  
제품을 다시 활성화하려면 버튼을 누르십시오.  
제품을 비활성화하려면 버튼을 다시 누르십시오.

หลังจากกดปุ่มและไฟ LED ติดสว่างขึ้น ผลิตภัณฑ์ก็พร้อมที่จะเริ่มทำงาน  
หากไม่ได้ใช้เครื่อง 5 นาที เครื่องจะเข้าสู่โหมดสแตนด์บาย  
กดปุ่มเพื่อเปิดใช้งานผลิตภัณฑ์อีกครั้ง  
กดปุ่มอีกครั้งเพื่อปิดใช้งานผลิตภัณฑ์

Tekan tombol, LED akan menyala, produk siap untuk mulai.  
Setelah 5 menit tidak aktif, produk beralih ke mode tidur.  
Tekan tombol untuk mengaktifkan kembali produk.  
Tekan lagi tombol untuk menonaktifkan produk.

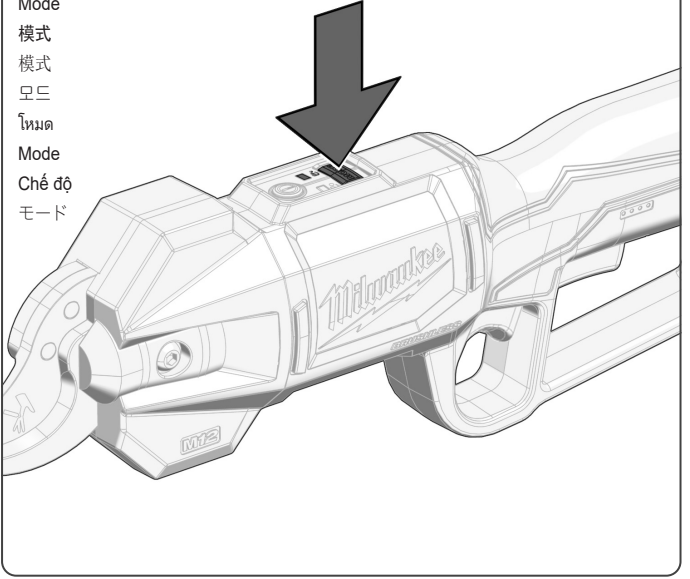
Nhấn nút, đèn LED sẽ sáng lên, sản phẩm đã sẵn sàng khởi động.  
Sau 5 phút không hoạt động, sản phẩm sẽ chuyển sang chế độ ngủ.  
Nhấn nút để kích hoạt lại sản phẩm.  
Nhấn lại nút để bỏ kích hoạt sản phẩm.

ボタンを押すと、LEDが点灯し、本製品が始動できる状態になります。  
非作動状態が5分間続くと、本製品はスリープモードに入ります。  
本製品を再作動させるには、ボタンを押します。  
本製品の作動を停止させるには、ボタンを再度押します。

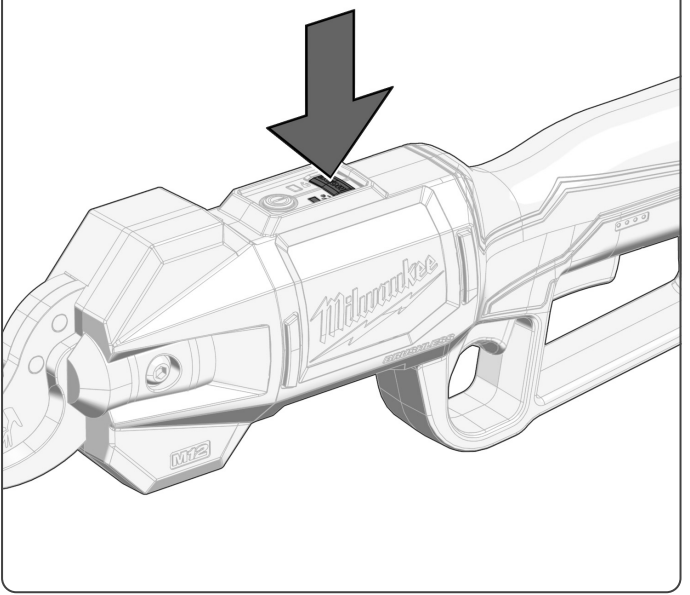
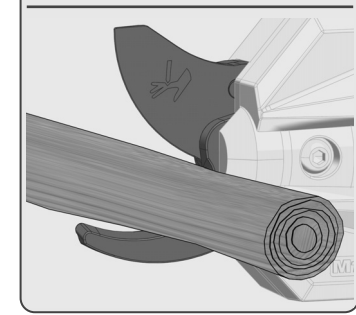
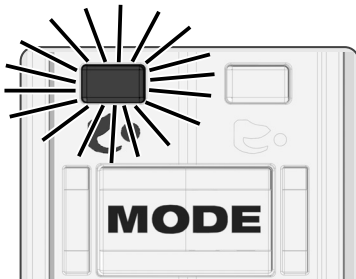


**1**

Mode  
模式  
模式  
모드  
โหมด  
Mode  
Chế độ  
モード



**2**



When changing mode immediately after activation, the blade opens or closes according to the selected mode.

When changing modes during work, the blade automatically opens in the selected mode.

The selected mode remains stored after the product is deactivated.

激活後立即更改模式時，刀片會根據所選模式打開或關閉。  
在工作過程中更改模式時，刀片在所選模式下自動打開。  
在產品停用後，所選模式仍保持在儲存狀態。

激活后立即更改模式时，刀片会根据所选模式打开或关闭。  
在工作过程中更改模式时，刀片在所选模式下自动打开。  
在产品停用后，所选模式仍保持在储存状态。

활성화 직후 모드 변경 시, 선택한 모드에 따라 날이 열리거나 닫힙니다.  
작업 중 모드를 변경할 때 블레이드가 선택한 모드로 열립니다.  
선택한 모드는 제품이 비활성화된 후에도 저장된 상태로 남습니다.

เมื่อเปลี่ยนโหมดทันทีหลังจากการเปิดทำงาน โหมดจะเปิดหรือปิดตามโหมดที่เลือก  
เมื่อเปลี่ยนโหมดในระหว่างการทำงาน โหมดจะเปิดในโหมดที่เลือกโดยอัตโนมัติ  
โหมดที่เลือกจะถูกเก็บรักษาไว้หลังจากปิดการทำงานของผลิตภัณฑ์

Saat mengubah mode segera setelah aktivasi, bilah membuka atau menutup sesuai dengan mode yang dipilih.

Saat mengubah mode selama bekerja, bilah akan membuka secara otomatis dalam mode yang dipilih.

Mode yang dipilih tetap tersimpan setelah produk dinonaktifkan.

Khi thay đổi chế độ ngay sau khi kích hoạt, lưỡi cắt sẽ mở hoặc đóng theo chế độ đã chọn.

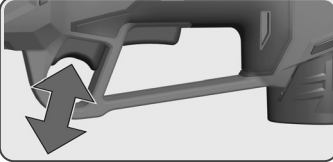
Khi thay đổi chế độ trong khi làm việc, lưỡi cắt sẽ tự động mở ở chế độ đã chọn.

Chế độ đã chọn vẫn được lưu lại sau khi tắt sản phẩm.

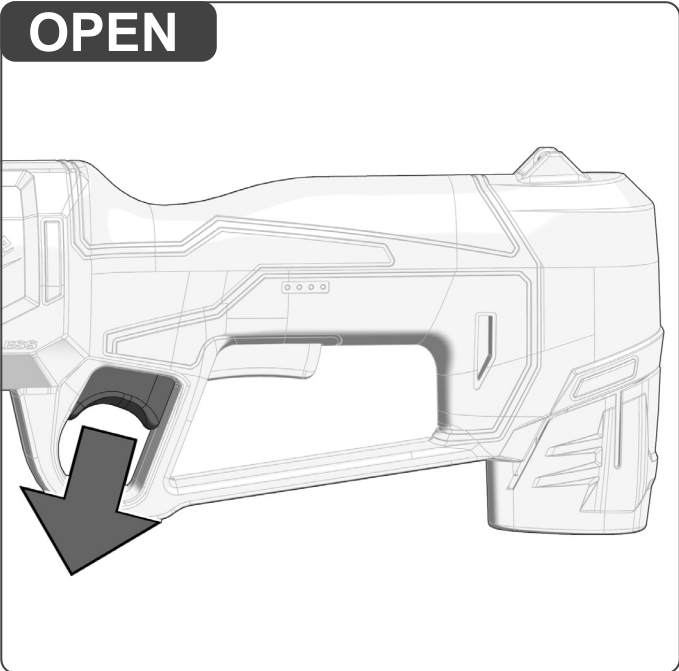
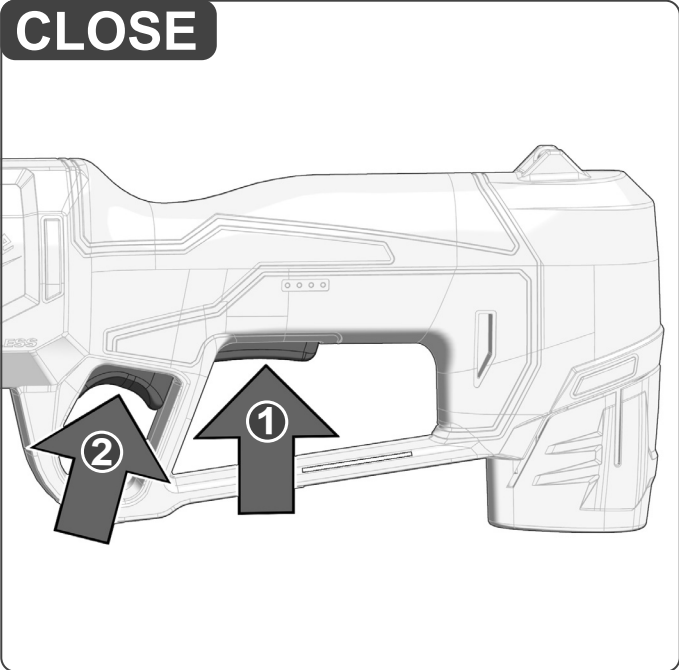
作動直後にモードを変更すると、選択したモードに応じてブレードが開くか閉じます。

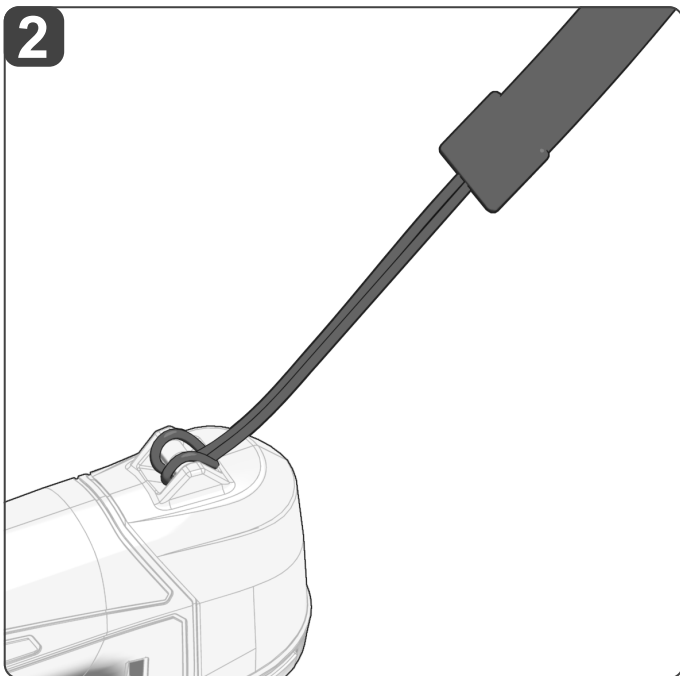
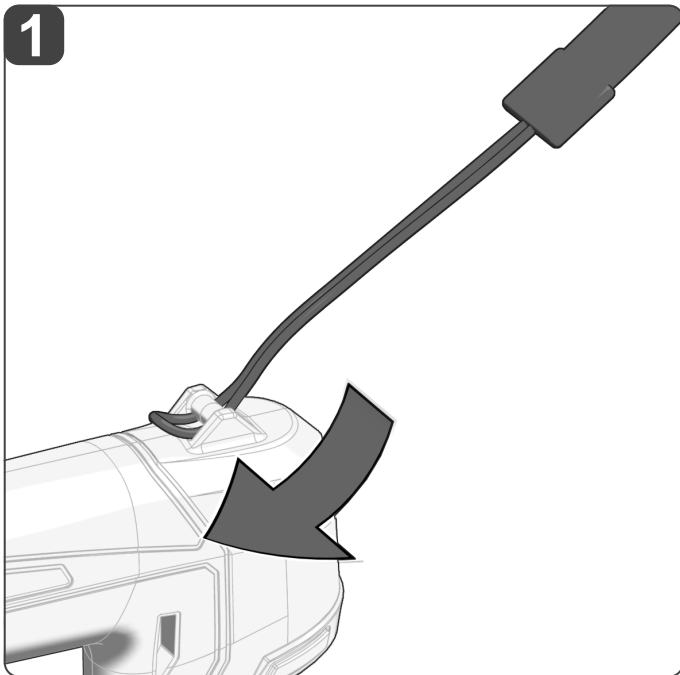
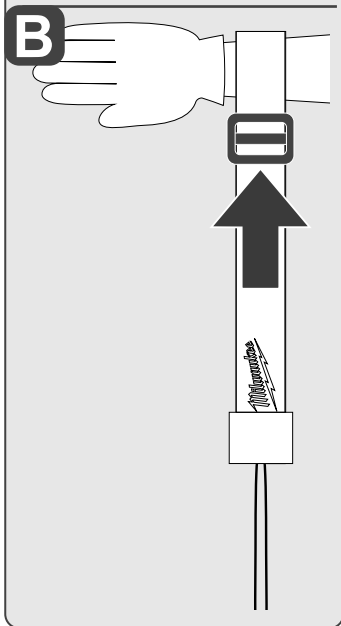
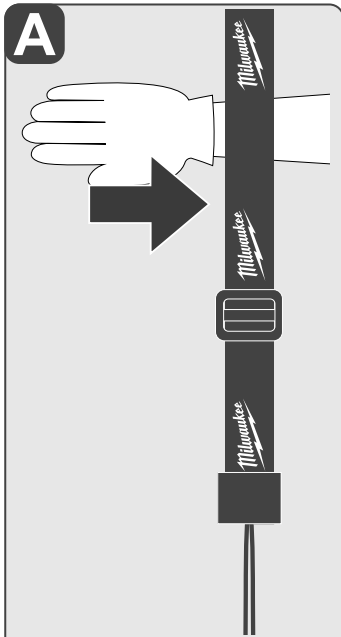
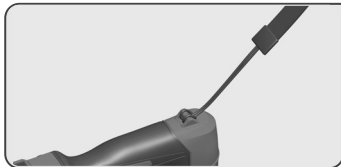
作業中にモードを変更すると、選択したモードでブレードが自動的に開きます。

本製品を停止すると、選択したモードは保存されます。



Open	Close
打開	關閉
打开	关闭
열기	닫기
ဖွင့်	ပိတ်
Buka	Tutup
Mở	Đóng
開く	閉じる

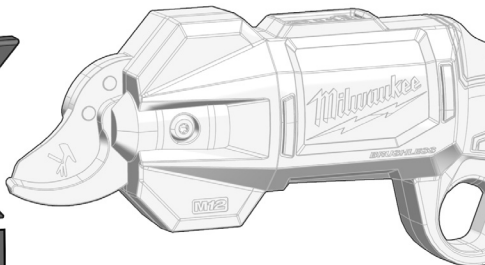




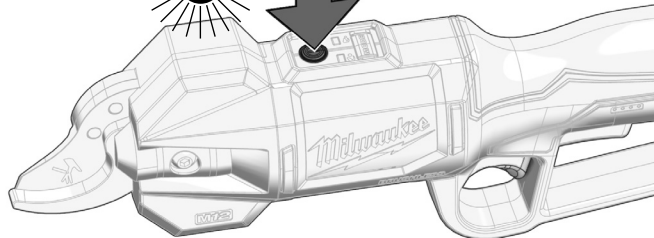
# TIP



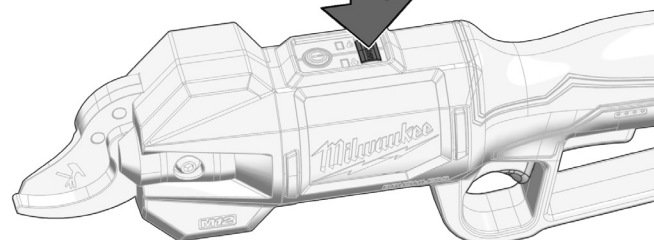
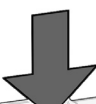
1



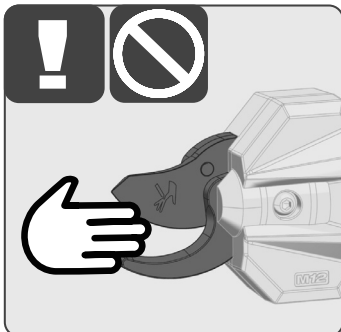
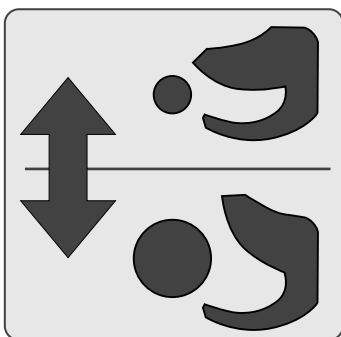
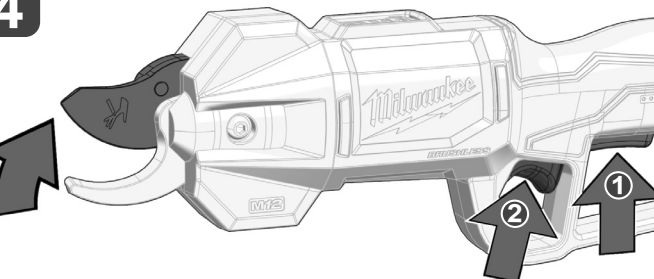
2



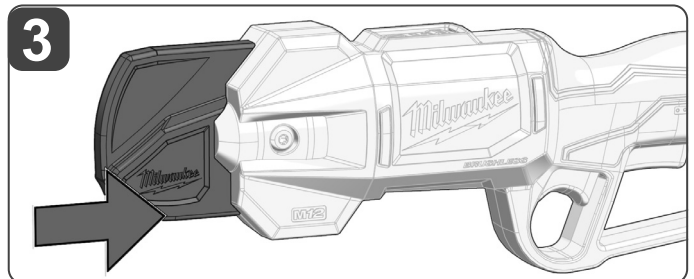
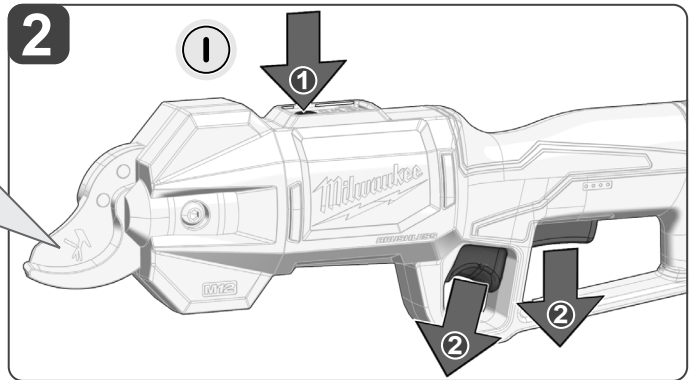
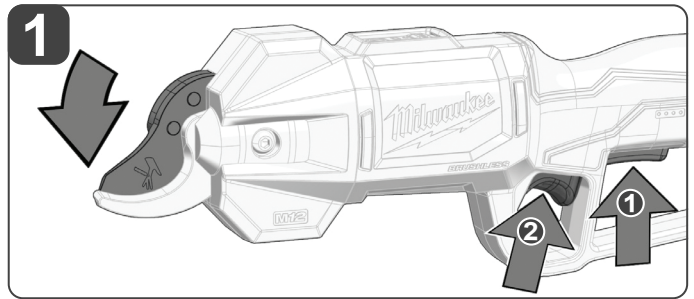
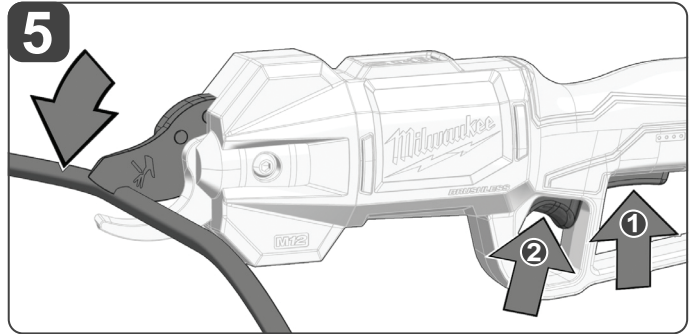
3



4







First, deactivate the product (1), then release the button (2) - the blade remains closed.

首先，停用產品 (1)，然後釋放按鈕 (2) - 刀片保持關閉。

首先，停用產品 (1)，然後釋放按鈕 (2) - 刀片保持關閉。

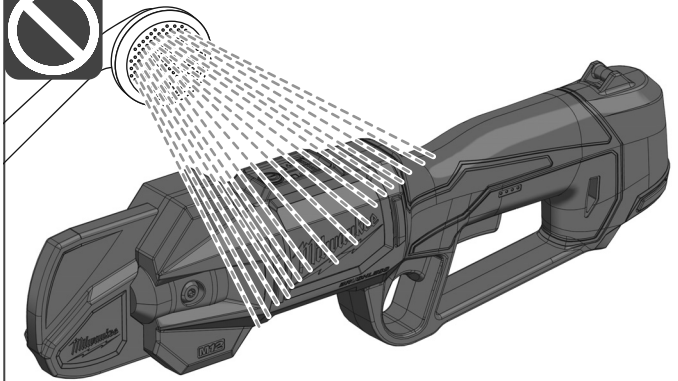
먼저 제품을 비활성화한 다음 (1), 버튼에서 손을 떼면 (2) 날이 닫힌 상태를 유지합니다.

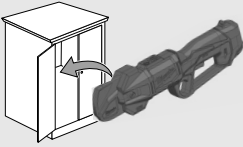
อันดับแรก ให้ปิดใช้งานผลิตภัณฑ์ (1) แล้วปล่อยปุ่ม (2) - ใบมีดจะปิดไว้

Pertama-tama, nonaktifkan produk (1), lalu lepaskan tombol (2) - bilah pemotong akan tertutup.

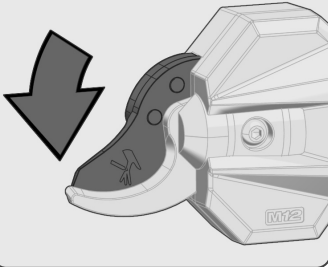
Đầu tiên, tắt sản phẩm (1), sau đó nhả nút (2) - lưỡi cắt vẫn đóng.

本製品 (1) を停止してから、ボタン (2) を離すと、ブレードが閉じた状態になります。

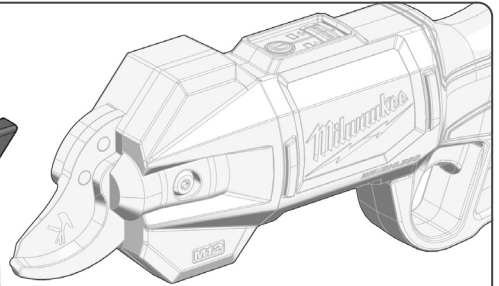




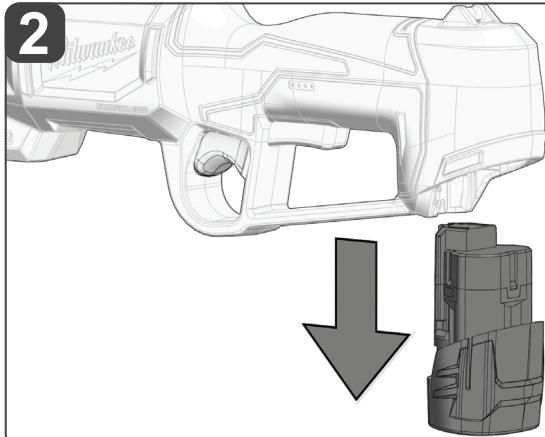
15



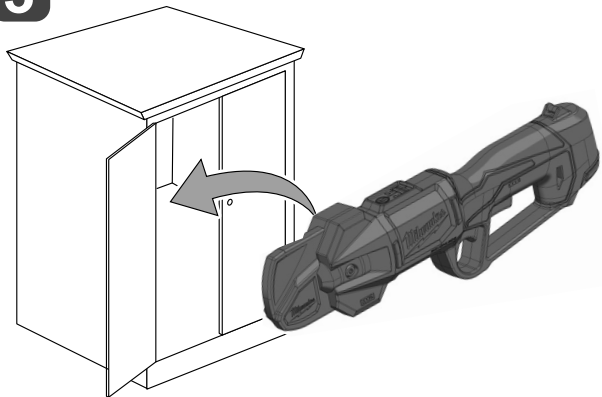
1

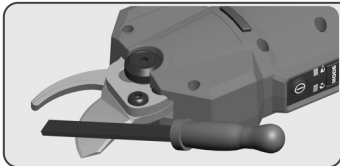


2



3





Sharpen the cutting edges.

削尖切割邊緣。

削尖切割边缘。

칼날을 날카롭게 갈아줍니다.

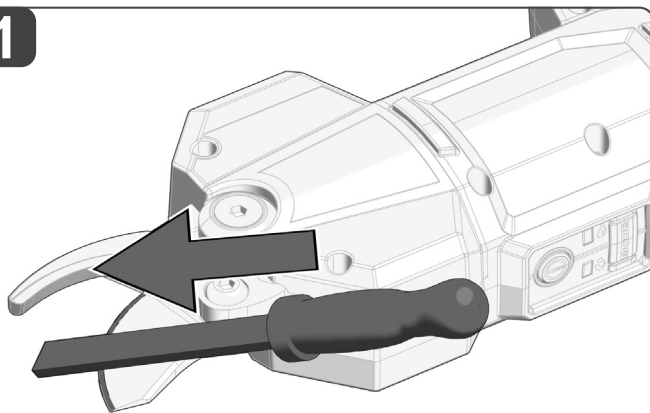
สับใบมีดให้คม

Pertajam ujung pemotongan.

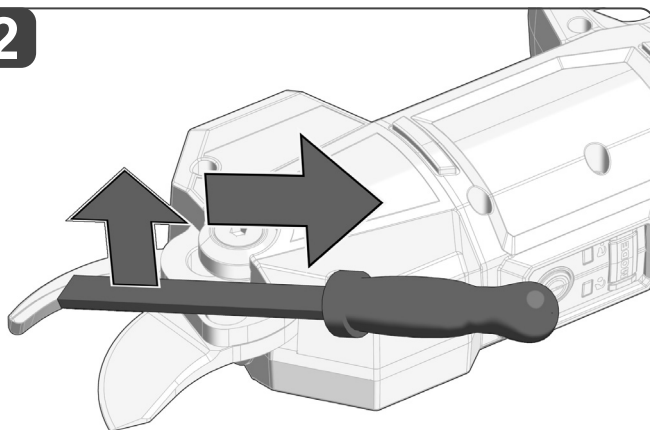
Làm sắc các cạnh cắt.

切断部を研ぎます。

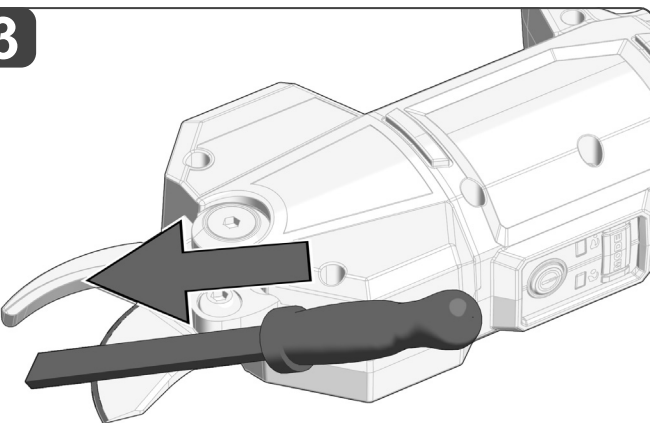
1



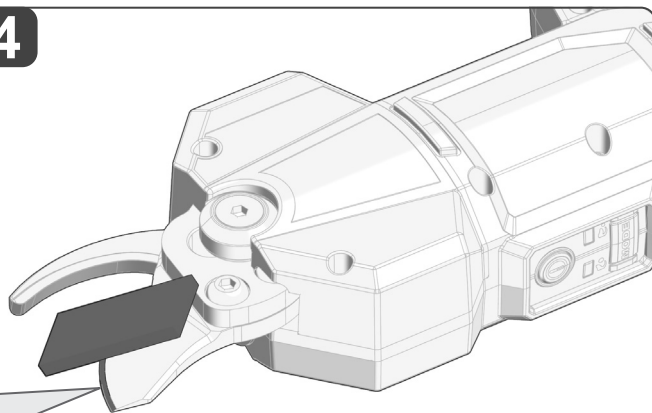
2



3



4



If necessary, deburr all cutting edges with a whetstone.

如有必要，用磨刀石對所有切割邊緣進行打磨。

如有必要，用磨刀石對所有切割邊緣進行打磨。

필요에 따라 숫돌로 날의 끝말림을 제거합니다.

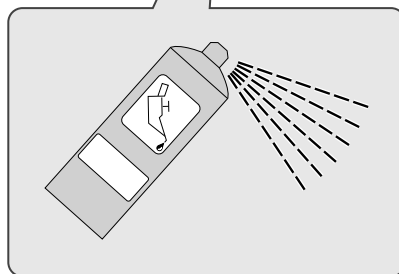
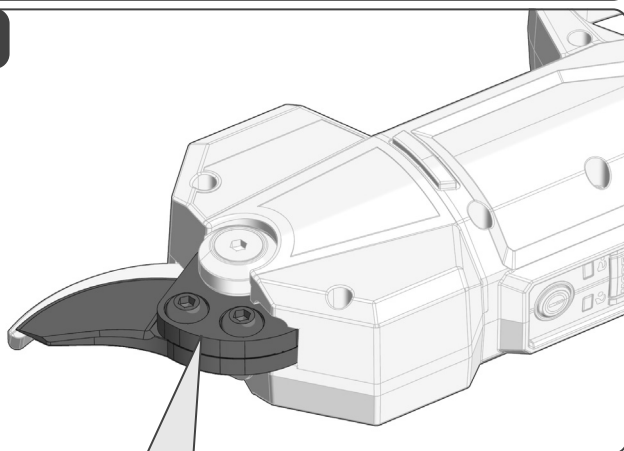
หากจำเป็น สามารถใช้หินลับคมใบมีดได้

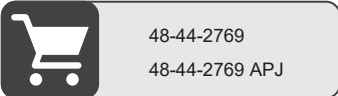
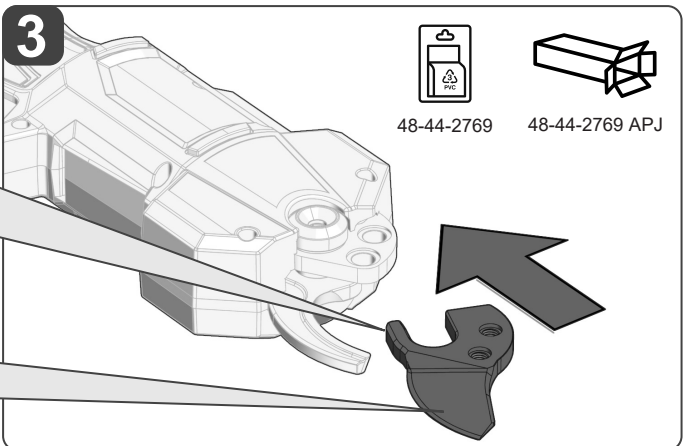
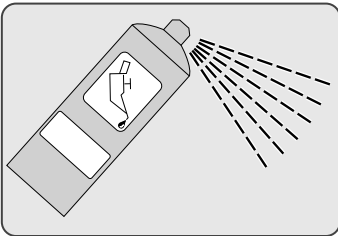
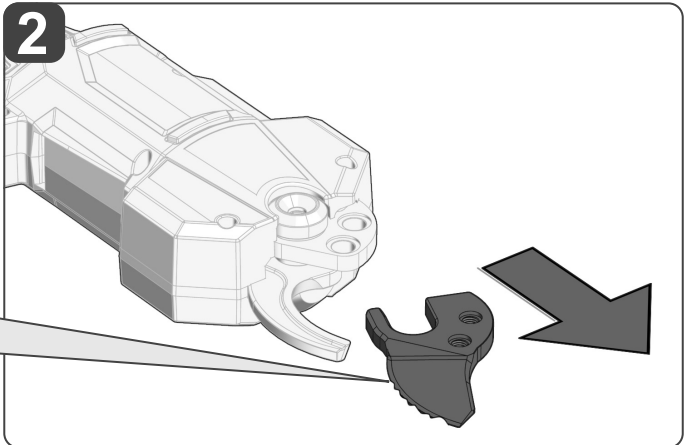
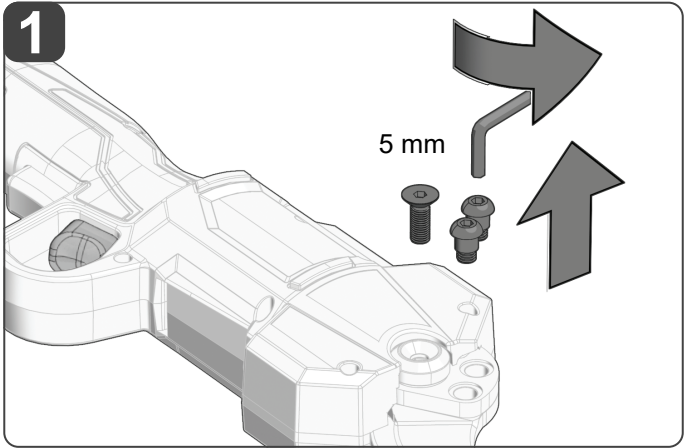
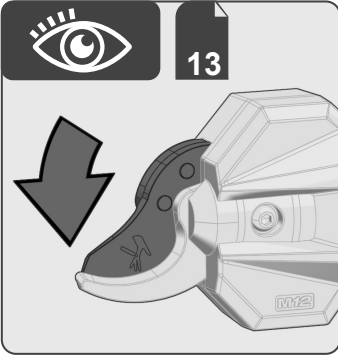
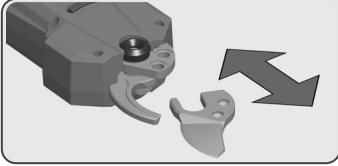
Jika perlu, bersihkan semua ujung pemotongan dengan batu asah.

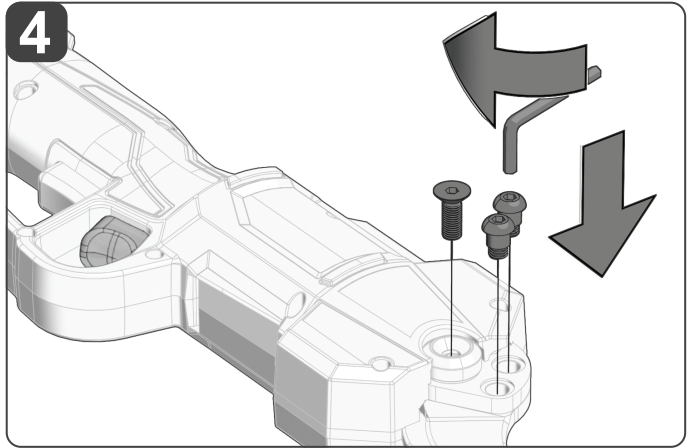
Nếu cần, hãy mài nhẵn tất cả các cạnh cắt bằng đá mài.

必要な場合は、砥石ですべての切断部のバリを取ってください。

5







Do not use the product until 24 h after changing the blades, until the thread locker has dried.

更換刀片後 24 小時內，螺紋鎖固劑乾燥之前，請勿使用此產品。

更換刀片后 24 小時內，螺紋鎖固劑干燥之前，請勿使用此產品。

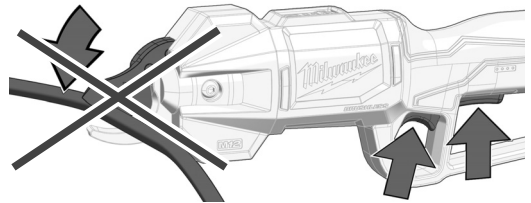
블레이드 교체 후, 24시간 내에 나사 고정제가 굳을 때까지 사용하지 마십시오.

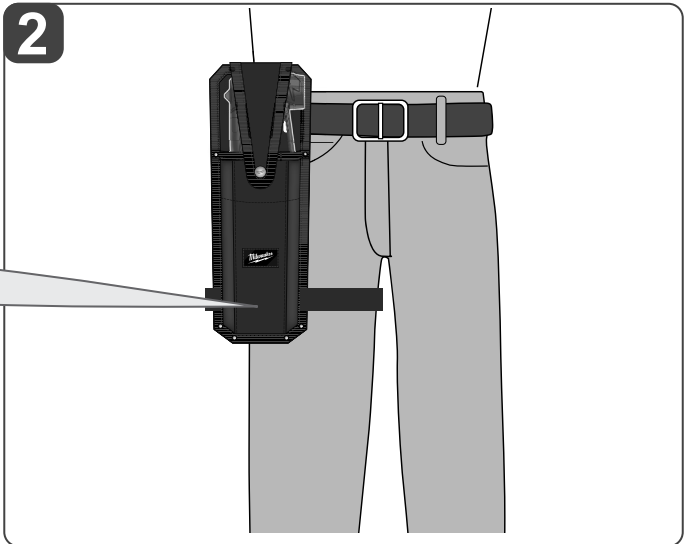
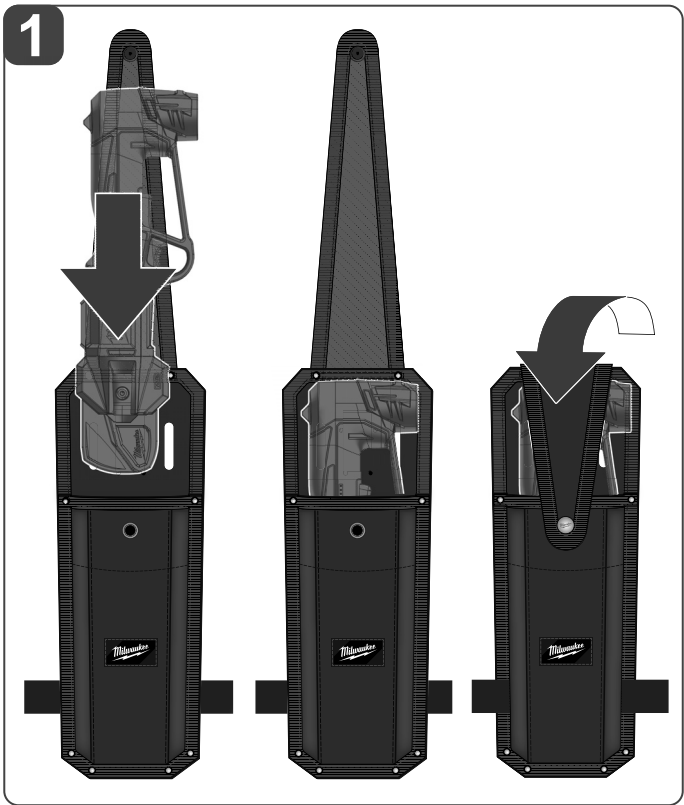
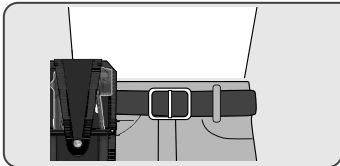
อย่าใช้ผลิตภัณฑ์จนกว่าจะผ่านไป 24 ชม. หลังเปลี่ยนใบมีด รอให้ตัวล็อกเกลียวแห้งสนิท

Jangan gunakan produk hingga 24 jam setelah mengganti bilah, hingga pengunci ulir (thread locker) telah mengering.

Không sử dụng sản phẩm cho đến 24 h sau khi thay lưỡi cắt, cho đến khi bộ khóa có ren có định vào.

ブレード交換の 24 時間後、ネジロック剤が乾燥するまで、本製品は使用しないでください。





49-17-2765



**TECHNICAL DATA****M12 BLPRS**

Type	Cordless pruning shears
Voltage battery	12 V ---
Max cutting capacity	
Full cut mode	32 mm
Half cut mode	16 mm
Overall length	370 mm
Weight according EPTA-Procedure 01/2014 (2.0 Ah – 6.0 Ah)	1.5 kg – 1.7 kg
Recommended ambient operating temperature	-18 – +50 °C
Recommended battery types	M12B..., M12 HB...
Recommended charger	C12C..., M12-18...

**Noise information**

Noise emission values determined according to EN 62841

A-weighted sound pressure level	69.14 dB (A)
Uncertainty K	3.0 dB (A)
A-weighted sound power level	80.14 dB (A)
Uncertainty K	3.0 dB (A)

Always wear ear protectors.

**Vibration information**

Total vibration values (vector sum in the three axes) determined according to EN 62841

Vibration emission value $a_n$	< 2.5 m/s <sup>2</sup>
Uncertainty K	1.5 m/s <sup>2</sup>

** WARNING!**

The declared vibration total values and the declared noise emission values given in this instruction manual have been measured in accordance with a standardised test and may be used to compare one tool with another. They may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration and noise emission values represent the main applications of the tool. However, if the tool is used for different applications, used with different accessories, or poorly maintained, the vibration and noise emission may differ. These conditions may significantly increase the exposure levels over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration and noise should take into account the times when the tool is turned off or when it is running idle. These conditions may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration and noise, such as maintaining the tool and the accessories, keeping the hands warm (in case of vibration), and organising work patterns.

** WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this power tool.**

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

** PRUNING SHEARS SAFETY WARNINGS**

Keep the free hand away from the cutting blades and never hold the branch you are pruning. If the free hand is away, it cannot be cut by the blade.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery, or long hair can be caught in moving parts.

Always wear eye protection.

The blade is sharp. Keep hands away from all cutting edges and moving parts. Laceration and amputation can occur.

To reduce the risk of injury, always close and cover the blade before storing and any time the shears are not in use.

To reduce the risk of injury, replace dull, chipped, or damaged blades.

To reduce the risk of explosion, electric shock, and property damage, never cut gas lines, electrical lines, or water lines.

To reduce the risk of electric shock, check the work area for hidden pipes and wires before pruning.

Do not expose the product to rain or wet conditions.

Keep free hand clear out of the cutting path.

Maintain a firm grip on the branch being cut.

Do not cross arms or overreach.

Always cut away from yourself.

Avoid excess flexing or tension on the branch being cut.

Do not operate in a tree, on a ladder, or on a rooftop.

Cut only materials made from wood.

Never cut any plant material with a diameter larger than 32 mm. The product may stall, causing a risk of injury.

Keep the product clean of clippings and other materials. They may become lodged between the jaw and blade.

When cutting a limb under tension, be alert for spring back so that you will not be struck when the tension in the wood fibres is released.

If the blade is stuck in a branch during operation, do not turn the blade. Turn off the product, remove the battery pack, and pull the product straight out slowly from the branch.

Cut branches one by one.

Do not grasp the exposed cutting blades when picking up or holding the product.

#### ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

Never allow children, persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, or people who are unfamiliar with these instructions to use the product. Local regulations may restrict the age of the operator.

To reduce the risk of health hazards from vapours or dust, do not use the product near or on toxic, carcinogenic, or other hazardous materials, such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides, or other health endangering materials.

Keep bystanders a safe distance away from the product.

Do not operate the product in poor lighting. The operator requires a clear view of the work area to identify potential hazards.

Inspect the product before each use. Check for loose fasteners, etc. Make sure that all the guards and handles are properly and securely attached. Replace any damaged parts before use. Check for battery pack leaks.

Do not modify the product in any way.

Do not use the product when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.

Remove the battery pack before starting any maintenance on the product.

#### BATTERY SAFETY INSTRUCTIONS

Do not dispose of used battery packs in the household refuse or by burning them. MILWAUKEE distributors offer to retrieve old batteries to protect our environment.

Do not store the battery pack together with metal objects (short circuit risk).

Use only M12 System chargers for charging M12 System battery packs. Do not use battery packs from other systems.

Never break open battery packs and chargers, and store them only in dry rooms. Keep the battery packs and chargers dry at all times.

Battery acid may leak from damaged batteries under extreme load or extreme temperatures. In case of contact with battery acid, wash it off immediately with soap and water. In case of eye contact, rinse thoroughly for at least 10 minutes and immediately seek medical attention.

No metal parts must be allowed to enter the battery section of the charger (short circuit risk).

#### ADDITIONAL BATTERY SAFETY WARNINGS

**⚠ WARNING!** To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse the product, battery pack, or charger in fluid or allow fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc., can cause a short circuit.

#### SPECIFIED CONDITIONS OF USE

The product is designed for cutting and pruning small wood limbs and branches with a diameter of up to 32 mm (softwood) and 25 mm (hardwood). Do not cut branches with diameters that are greater than these values.

Do not use the product for any other purpose.

#### RESIDUAL RISKS

Even when the product is used as prescribed, it is still impossible to completely eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise during use and the operator should pay special attention to avoid the following:

- injuries due to flying debris
  - Wear appropriate personal protective equipment, heavy long trousers, gloves, substantial footwear, and safety glasses, at all times.

#### BATTERIES

Battery packs that have not been used for some time should be recharged before use.

Temperatures in excess of 50 °C reduce the performance of the battery pack. Avoid extended exposure to heat or sunshine (risk of overheating).

The contacts of the chargers and battery packs must be kept clean.

For an optimum lifetime, the battery packs have to be fully charged after use.

To obtain the longest possible battery life, remove the battery pack from the charger once it is fully charged.

For battery pack storage longer than 30 days:

- Store the battery pack where the temperature is below 27 °C and away from moisture.
- Store the battery packs in a 30% – 50% charged condition.
- Every six months of storage, charge the pack as normal.

#### BATTERY PACK PROTECTION

In extremely high torque, binding, stalling, and short circuit situations that cause high current draw, the product vibrates for about 5 seconds, the fuel gauge flashes, and then the product turns off. To reset, release the trigger.

Under extreme circumstances, the internal temperature of the battery pack could raise too much. If this happens, the fuel gauge flashes until the battery pack cools down. After the lights go off, continue working.

#### TRANSPORTING LITHIUM BATTERIES

Lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

Transportation of those batteries has to be done in accordance with local, national, and international provisions and regulations.

Batteries can be transported by road without further requirements.

Commercial transport of lithium-ion batteries by third parties is subject to Dangerous Goods Regulations. Transport preparation and transport are exclusively to be carried out by appropriately trained persons and the process has to be accompanied by corresponding experts.

When transporting batteries:

- Ensure that the battery contact terminals are protected and insulated to prevent short circuit.
- Ensure that the battery pack is secured against movement within the packaging.
- Do not transport batteries that are cracked or leaking.
- Check with the forwarding company for further advice.

## TRANSPORTATION AND STORAGE

Before transporting the product, always close the blades and remove the battery pack. Clean debris and place the blade cover on the product. Store the product in a dry, cool place.

## MAINTENANCE

Wear gloves when sharpening the blades.

Check all nuts, bolts, and screws at frequent intervals for proper tightness to ensure that the product is in safe working condition.

Use only MILWAUKEE accessories and MILWAUKEE spare parts. Should components that have not been described need to be replaced, contact one of our MILWAUKEE service centres (see our list of guarantee or service addresses).

If needed, an exploded view of the product can be ordered. State the product type and the serial number on the label, and order the drawing at your local service centres.

## SYMBOLS



Read the instructions carefully before starting the product.



CAUTION! WARNING! DANGER!



Remove the battery pack before starting any maintenance on the product.



Wear gloves during maintenance.



Always wear goggles when using the product.



Keep hands away from all the cutting edges and moving parts. Fingers can be pulled into the cutting carriage and be cut or crushed.



Never expose the product to rain.



Half capacity mode. Opens the blades partially for smaller, more repetitive cuts.



Full capacity mode. Opens the blades all the way for larger diameter pruning.



Ensure that nobody is at risk of materials being catapulted out or falling.



WARNING! - Disconnect the battery pack before maintenance.



Keep distance



Parts or accessories sold separately.

$n_0$

No-load speed

V

Voltage



Direct current



Do not dispose of waste batteries, waste electrical and electronic equipment as unsorted municipal waste. Waste batteries and waste electrical and electronic equipment must be collected separately. Waste batteries, waste accumulators and light sources have to be removed from equipment. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point. According to local regulations retailers may have an obligation to take back waste batteries and waste electrical and electronic equipment free of charge. Your contribution to re-use and recycling of waste batteries and waste electrical and electronic equipment helps to reduce the demand of raw materials. Waste batteries, in particular containing lithium and waste electrical and electronic equipment contain valuable, recyclable materials, which can adversely impact the environment and the human health, if not disposed of in an environmentally compatible manner. Delete personnel data from waste equipment, if any.

類型	電動修枝剪
電池電壓	12 V ---
最大切割能力	
完整切割模式	32 mm
半切割模式	16 mm
總長度	370 mm
根據 EPTA-Procedure 01/2014 的重量 (2.0 Ah - 6.0 Ah)	1.5 kg - 1.7 kg
建議操作環境溫度	-18 - +50 °C
建議電池類型	M12B... , M12 HB...
建議充電器	C12C... , M12-18...
噪聲資訊	
噪聲釋放值根據 EN 62841 確定。	
A加權聲壓量	69.14 dB (A)
不確定性的測量 K	3.0 dB (A)
A加權聲功率級	80.14 dB (A)
不確定性的測量 K	3.0 dB (A)
務必佩戴防護耳罩。	
振動資訊	
依EN 62841所測的振動總值 (三軸向量總和)。	
振動釋放值 $a_h$	< 2.5 m/s <sup>2</sup>
不確定性的測量 K	1.5 m/s <sup>2</sup>

### 警告！

本說明書所提供的聲明的振動總值和噪聲釋放值是依標準化測試所測得，且可能用於與另一個工具進行比較。該等級可用來初步評估風險。聲明的振動和噪聲釋放值代表的是本工具的主要應用。然而，如果用於不同的應用、使用不同的配件或保養不當，振動釋放值和噪聲釋放值也可能不同。這可能會在整個工作週期內顯著增加風險等級。

評估振動和噪聲暴露的等級還應考慮本工具開機時的時間，或當工具運轉但卻未實際使用的時間。這可能會明顯降低整個工作週期內的風險等級。

請確認額外的安全措施，以保護使用者不受振動和噪聲的影響，例如：保養產品與配件、保持手部溫暖和井然有序的工作方式。

### 警告！請閱讀本電動工具隨附的所有安全警告、說明、插圖及規格。不遵循這些警告和說明會導致觸電、火災和/或嚴重傷害。

將所有警告和說明保存好，方便以後查閱。

### 修枝剪安全警告

保持空閒的手遠離切割刀片，切勿握住您修剪過的樹枝。如果空閒的手遠離，則不會被刀片切割。

穿著正確的衣服。不要穿鬆散的衣服或首飾。保持頭髮和衣服遠離運轉中的部件。寬鬆的衣服、首飾或長髮可能會被運轉中的部件捲入。

務必佩戴護目鏡。

刀片很鋒利。保持雙手遠離所有切割邊緣和運轉中的部件。可能會導致撕裂和載肢。

為了降低受傷的風險，請務必關閉並在存放之前及任何不剪切的時候，蓋好刀片。

為了降低受傷的風險，請更換變鈍的，碎裂或損壞的刀片。

為了降低爆炸，觸電和財產損壞的風險，切勿切斷煤氣管道，電線或水管。

為了降低觸電的風險，請在修剪之前檢查工作區域是否有隱藏的管道和電線。

不要暴露產品於雨或潮濕的環境下。

保持空閒的手遠離切割路徑。

穩固地抓住要切割的樹枝。

不要交叉雙臂或過度伸展。

總是遠離自己進行切割。

避免在被切割的樹枝上過度彎曲或拉緊。

不要在樹上，梯子或屋頂上進行操作。

僅切割木材製成的材料。

請勿切割任何直徑大於32毫米的植物材料。此產品可能會停滯，造成受傷的風險。

保持產品上沒有剪下的碎屑和其他材料。它們可能會卡在鉗口和刀片之間放置。

在張力下切割木材肢體時，請警惕回彈，以免在釋放木纖維中的張力時被擊中。

如果在操作過程中，刀片被卡在樹枝中，請勿轉動刀片。關閉產品，卸下電池組，然後將產品慢慢從樹枝上拉出。

逐一剪斷樹枝。

拿起或握住產品時，請勿抓住外露的切割刀片。

## 其他安全說明

不要讓兒童、身體、感官或精神能力下降的人員或缺乏經驗及知識的人，或不熟悉這些指示的人使用該產品。當地法規可能會限制使用者的年齡。

為減少其他蒸氣或粉塵危害健康的風險，請勿在致癌、有毒或有害物質進行真空抽取，(例如石棉、砒、鎘、鉛、農藥或其他危害健康的物質)附近或上面使用本產品。

讓所有旁觀者跟工作區域保持安全距離。

切勿在光線不足的情況下進行操作產品。使用者需要清晰視線的工作區域，以識別潛在的危險。

每次使用前，檢查產品。檢查緊固件的鬆動等。確保正確牢固地連接所有防護和把手。使用前更換損壞的部件。檢查電池組是否有洩漏。

切勿以任何方法改裝本產品。

切勿在疲勞、生病或受酒精、藥物或治療影響下使用本產品。

對產品進行任何工作前，先移除電池組。

## 電池組安全說明

請勿將用過的電池組與家庭廢棄物混合或燃燒電池組。MILWAUKEE 經銷商提供舊電池組回收，以保護我們的環境。

請勿將電池組與其他金屬物品一起存放(可能引起短路)。

僅可使用 M12 系統充電器對 M12 系統電池組進行充電。請勿使用其他系統的電池組。

不可拆開電池組和充電器。電池組和充電器必須儲藏在乾燥的空間，勿讓濕氣滲入。必須經常保持乾燥。

在極端負載或極端溫度下，損壞的電池組可能漏出內部酸液。若接觸到電池組酸液，請即刻用肥皂與清水洗去。若酸液接觸到眼睛，以清水徹底沖洗至少10分鐘後立即就醫。

切勿讓金屬部份接觸充電器的電池組部份(有短路危機)。

## 附加電池組安全警告

**警告!** 為了減少因短路而導致火災、人身傷害和產品損壞的風險，請勿將工具、電池組或充電器浸沒在流體中或使流體流入其中。腐蝕性或導電性流體(如海水、某些工業化學品、以及漂白劑或含漂白劑的產品等)都會導致短路。

## 特定使用條件

此產品設計用於切割和修剪直徑最大為 32 毫米(軟木)和 25 毫米(硬木)的小木枝和樹枝。不要切割直徑大於這些直徑的樹枝。

請勿將本產品用於任何其他目的。

## 殘餘風險

即便已按規定使用產品，仍然不可能完全消除某些殘留的風險因素。使用時可能會出現以下危險，操作人員應特別注意以下事項：

- 因飛濺的碎片而受傷
  - 務必每刻都穿戴適當的個人防護設備，厚的長褲、手套、結實的鞋類和安全眼鏡。

## 電池組

久未使用的電池組必須重新充電後再使用。

超過 50 °C 的高溫會降低電池組的效能。避免暴露於高溫或陽光下(可能導致過熱)。

充電器和電池組的接觸點處應保持清潔。

為確保最佳電池組使用壽命，電池組使用後應再完全充電。

為確保電池組的最長壽命，充電完成後，勿將電池組繼續留在充電器上。

電池組儲存時間長於 30 日：

- 將電池組存放於溫度低於 27 °C 的環境，且避免受潮；
- 將電池組保持在充電量 30% - 50% 的狀態
- 存放中的電池組應每六個月照常充電一次。

## 電池組過載保護

因一些諸如極高的扭力、外物附著、突然停機和線路短路發生的情況下，會導致高電流消耗此等情況下，產品將振動約 5 秒，電量計閃爍，然後產品將停止及關閉。如要重置，鬆開扳機。

在極端情況下，電池組內部的溫度可能變得太高。如果發生這種情況，電量計會閃爍直至電池組冷卻下來。燈熄滅後，可以繼續工作。

## 運輸電池組

鋰電池組須受制於危險品法例的要求。

運送鋰電池組必須在符合當地、國家及國際標準及法例的情況下進行。

使用者可於陸地上運送電池組而毋須受限；

第三方負責的商業式鋰電池組運送須受制於危險品法例。運送的預備及過程必須由受專業訓練的人士進行，亦必須得到專家在場監管。

運送電池組時：

- 請確保電池組接觸端子受到嚴密保護及經過絕緣，防止短路；
- 請確保電池組妥善包裝，防止碰撞磨擦；
- 切勿運送已有裂痕或已有洩漏的電池組。
- 建議與速遞公司緊密聯繫以獲得進一步資訊。

## 運輸與存放

在運輸產品之前，請務必關閉刀片並取出電池組。清潔碎屑並將刀片蓋放在產品上。將產品存放在乾燥、陰涼的地方。

## 維修

磨刀片時戴上手套。

經常檢查是否緊固了所有螺母、螺絲和螺釘，以確保產品處於安全工作狀態。

只能使用 MILWAUKEE 配件和備件。如果需要更換的組件在此沒有介紹，請與其中一個 MILWAUKEE 服務代理機構聯繫(參見我們的維修/服務地址列表)。

如果需要，可以訂閱產品的分解圖。諮詢圖件時，請您向當地的顧客服務中心提供以下資料：銘牌上的產品號碼及機型。

## 符號



啟動產品前，請仔細閱讀本說明。



注意！警告！危險！



對產品進行任何工作前，先移除電池組。



維修時戴上手套。



使用本產品時務必佩戴護目鏡。



雙手遠離所有切割刃和運轉中的部件。手指可能會被拉入切割托架並被割傷或壓傷。



切勿將產品暴露在雨中。



半切割模式：部分打開刀片以進行更小、更重複的切割。



完整切割模式：完全打開刀片以進行更大直徑的修剪。



確保沒有人面對材料彈出或掉落的風險。



警告！維修前，斷開電池組。



保持距離。



單獨出售零件或配件。

$n_0$

無負載轉速

V

電壓



直流電



請勿將廢電池組、廢電器、廢電子設備等廢棄物作為未分類城市廢棄物進行處理。必須分開回收廢電池組、廢電器及廢電子設備。

廢鋰電池組、廢電池組和燈源必須從設備上拆下。請與當地相關部門或經銷商聯繫，了解回收建議和收集地點。

根據地區規定，零售商有義務免費回收廢電池組、廢電器和廢電子設備。

您對重用及回收廢電池組、廢電器及廢電子設備作出貢獻，有助於減少原料需求。廢電池組，特別是含有鋰和含有可回收利用的有價值物質的廢電器、廢電子設備，如果不以與環境兼容的方式廢棄，可能會對環境和人類健康產生不良影響。

如果廢電子設備中有任何個人數據，請在棄置前刪除。

技术数据	M12 BLPRS
类型	电动修枝剪
电池电压	12 V ---
最大的切割能力	
完整切割模式	32 mm
半切割模式	16 mm
总长度	370 mm
根据 EPTA-Procedure 01/2014 的重量 (2.0 Ah - 6.0 Ah)	1.5 kg - 1.7 kg
建议操作环境温度	-18 - +50 °C
建议电池类型	M12B..., M12 HB...
建议充电器	C12C..., M12-18...
噪声信息	
噪声释放值根据 EN 62841 确定。	
A-值音压值	69.14 dB (A)
不确定性的测量 K	3.0 dB (A)
A-值声功率值	80.14 dB (A)
不确定性的测量 K	3.0 dB (A)
务必佩戴防护耳罩。	
振动信息	
依欧盟EN 62841 标准确定的振动总值（三方向矢量和）。	
振动值 $a_h$	< 2.5 m/s <sup>2</sup>
不确定性的测量 K	1.5 m/s <sup>2</sup>

### **A** 警告！

本说明书所提供的声明的振动总值和噪声释放值是依标准化测试所测得，且可能用于与另一个工具进行比较。该等级可用来初步评估风险。声明的振动和噪声释放值代表的是本工具的主要应用。然而，如果用于不同的应用、使用不同的配件或保养不当，振动释放值和噪声释放值也可能不同。这可能会在整个工作周期内显著增加风险等级。

评估振动和噪声暴露的等级还应考虑本工具关机时的时间，或当工具运转但却未实际使用的时间。这可能会明显降低整个工作周期内的风险等级。

请确认额外的安全措施，以保护使用者不受振动和噪声的影响，例如：保养产品与配件、保持手部温暖和井然有序的工作方式。

**A** 警告！阅读此电动工具提供的所有安全警告、说明、插图和说明。不遵循这些警告和说明会导致触电、火灾和/或严重伤害。

保存好所有警告和说明书以备查阅。

### **A** 修枝剪安全警告

保持空闲的手远离切割刀片，切勿握住您修剪过的树枝。如果空闲的手远离，则不会被刀片切割。

正确地穿衣服。不要穿松散的衣服或首饰。保持头发和衣服远离运转中的部件。宽松的衣服、首饰或长发可能会被运转中的部件卷入。

务必佩戴护目镜。

为了降低受伤的风险，请保持双手远离所有切割边缘和运转中的部件。可能会导致撕裂和截肢。

为了降低受伤的风险，请务必关闭并在存放之前及任何不剪切的时候，盖好刀片。

为了降低受伤的风险，请更换变钝的，碎裂或损坏的刀片。

为了降低爆炸，触电和财产损坏的风险，切勿切断煤气管道，电线或水管。

为了降低触电的风险，请在修剪之前检查工作区域是否有隐藏的管道和电线。

不要暴露产品于雨或潮湿的环境下。

保持空闲的手远离切割路径。

稳固地抓住要切割的树枝。

不要交叉双臂或过度伸展。

总是远离自己进行切割。

避免在被切割的树枝上过度弯曲或拉紧。

不要在树上，梯子或屋顶上进行操作。

仅切割木材制成的材料。

请勿切割任何直径大于32毫米的植物材料。此产品可能会停滞，造成受伤的风险。

保持产品清洁切割和其他材料。它们可能会卡在钳口和刀片之间放置。

在张力下切割木材肢体时，请警惕回弹，以免在释放木纤维中的张力时被击中。

如果在操作过程中，刀片被卡在树枝中，请勿转动刀片。关闭产品，卸下电池组，然后将产品慢慢从树枝上拉出。

逐一剪断树枝。

拿起或握住产品时，请勿抓住外露的切割刀片。



## 其他安全说明

不要让儿童、身体、感官或精神能力下降的人员或缺乏经验及知识的人，或不熟悉这些指示的人使用该产品。当地法规可能会限制使用者的年龄。

为减少其他蒸气或粉尘危害健康的风险，请勿在致癌、有毒或有害物质进行真空抽吸，(例如石棉、矽、钡、铍、铅、农药或其他危害健康的物质)附近或上面使用本产品。

让所有旁观者跟工作区域保持安全距离。

切勿在光线不足的情况下进行操作产品。使用者需要清晰视线的工作区域，以识别潜在的危险。

每次使用前，检查产品。检查紧固件的松动等。确保正确牢固地连接所有防护和把手。使用前更换损坏的部件。检查电池组是否有泄漏。不要以任何方式改装产品。

切勿在疲劳，生病或受酒精，药物或治疗影响下使用本产品。

在产品上开始任何工作之前，请先取出电池组。

## 电池组安全说明

用过的电池组不可以丢入火中或一般的家庭垃圾中。美沃奇经销商提供旧电池组回收，以保护我们的环境。

电池组不可以和金属物体存放在一起(可能产生短路)。

M12 系列的电池组只能和 M12 系列的充电器配合使用。不可以使用其他系列的电池组。

不可拆开电池组和充电器。电池组和充电器必须储藏在干燥的空间，勿让湿气渗入。必须经常保持干燥。

在过度超荷或极端的温度下，可能从损坏的电池组中流出液体。如果触摸了此液体，必须马上使用肥皂和大量清水冲洗。如果此类流体侵入眼睛，马上用清水彻底清洗眼睛(冲洗至少10分钟)，接着即刻就医治疗。

切勿让金属部分接触充电器的电池组部份(有短路危机)。

## 附加电池组安全警告

**警告!** 为了减少因短路而导致火灾、人身伤害和产品损坏的风险，请勿将工具、电池组或充电器浸没在流体中或使流体流入其中。腐蚀性或导电性流体(如海水、某些工业化学品、以及漂白剂或含漂白剂的产品等)都会导致短路。

## 特定使用条件

此产品设计用于切割和修剪直径最大为 32 毫米(软木)和 25 毫米(硬木)的小树枝和树枝。不要切割直径大于这些直径的树枝。

请勿将本产品用于任何其他目的。

## 其他风险

即使产品按规定使用，依然无法完全消除某些剩余风险因素。使用过程中可能出现以下危险，操作者应注意避免：

- 因飞溅的碎片而受伤
  - 务必每刻都穿戴适当的个人防护设备，厚的长裤、手套、结实的鞋类和安全眼镜。

## 电池组

长期存放的电池组必须先充电再使用。

超过 50 °C 的高温会降低电池组的效能。避免暴露于高温或阳光下(可能导致过热)。

充电器和电池组的接触点处应保持清洁。

为获得最长寿命，使用后应把电池组充满电。

为确保最长使用寿命，充电后应把电池组从充电器中取出。

电池组储藏时间大于30天的存放要求：

- 环境温度低于 27 °C 的阴凉干燥处存放电池组；
- 电池组状态为 30% - 50% 电量下存储电池组；
- 每 6 个月给电池组充电 1 次。

## 电池组超载保护

因一些诸如极高的扭力、外物附着、突然停机和线路短路发生的情况下，会导致高电流消耗。此等情况下，产品将振动约 5 秒，电量计灯闪烁，然后产品将停止及关闭。如要重置，松开扳机。

在极端情况下，电池组的内部温度可能会变高。如果发生这种情况，电量计会闪烁，直至电池组冷却下来。灯熄灭后，可以继续工作。

## 锂电池组的运输

锂电池组属于危险货品并受制于危险货品运输条例。

此电池组的运输必须遵守地方、国家和国际法律规定。

用户在公路上运输此电池组不必遵守特殊规定；

锂电池组的商业性运输受制于危险货品运输条例的规定。运输准备和运输必须由受过专业培训的人员进行。全程必须由专业人员监督。

运输电池组时必须注意到下列事项：

- 为避免短路，必须确保电池组接点的防护和绝缘；
- 确保包装中的电池组包不会滑动；
- 严禁运输已损坏或已产生泄漏的电池组。
- 更多运输建议请联系运输公司。

## 运输与存放

在运输产品之前，请务必关闭刀片并取出电池组。清洁碎屑并将刀片盖放在产品上。将产品存放在干燥、阴凉的地方。

## 维修

磨刀片时戴上手套。

经常检查是否紧固了所有螺母、螺栓和螺钉，以确保产品处于安全工作状态。

只能使用美沃奇的附件和零件。如果需要更换未描述的组件，请联系我们的美沃奇服务代理(请参阅我们的认可/维修的地址列表)。

如果需要，可以索取产品的分解图。在标签上注明产品类型和序列号，然后在当地服务中心订购图纸。

## 符号



启动产品前，请仔细阅读本说明书。



注意！警告！危险！



在产品上开始任何工作之前，请先取出电池组。



维修时戴上手套。



使用本产品时务必佩戴护目镜。



双手远离所有切削刃和运转中的部件。手指可能会被拉入切割托架并被割伤或压伤。



切勿将产品暴露在雨中。





半切割模式:部分打开刀片以进行更小、更重复的切割。



完整切割模式:完全打开刀片以进行更大直径的修剪。



确保没有人面对材料弹出或掉落的风险。



警告! 维修前, 断开电池组。



保持距离。



单独出售零件或配件。

$n_0$

空载转速

V

电压



直流电




请勿将废电池组、废电器、废电子设备等废弃物作为未分类城市废弃物进行处理。必须分开回收废电池组、废电器及废电子设备。

废锂电池组、废电池组和灯源必须从设备上拆下。请与当地相关部门或经销商联系, 了解回收建议和收集地点。

根据地区规定, 零售商有义务免费回收废电池组、废电器和废电子设备。

您对重用及回收废电池组、废电器及废电子设备作出贡献, 有助于减少原料需求。废电池组, 特别是含有锂和含有可回收利用的有价值物质的废电器、废电子设备, 如果不以与环境兼容的方式废弃, 可能会对环境和人类健康产生不良影响。

如果废电子设备中有任何个人数据, 请在弃置前删除。

유형	무선 전정 가위
전압 배터리	12 V 
최대 절단 용량 : 작업능력	
전체 절단 모드	32 mm
절반 절단 모드	16 mm
전체 길이	370 mm
EPTA 규정 01/2014에 따른 중량(2.0 Ah - 6.0 Ah)	1.5 kg - 1.7 kg
권장 주변 작동 온도	-18 - +50 °C
권장 배터리 팩	M12B..., M12 HB...
권장 충전기	C12C..., M12-18...
소음 정보	
EN 62841에 따라 결정되는 소음 방출 값	
가중치 음압 레벨	69.14 dB (A)
불확정성 K	3.0 dB (A)
가중치 음향 파워 레벨	80.14 dB (A)
불확정성 K	3.0 dB (A)
항상 보안경을 착용하십시오.	
진동 정보	
EN 62841에 따라 판별한 전체 진동 값(3개 축의 백터 합계).	
진동 방출 값 $a_n$	< 2.5 m/s <sup>2</sup>
불확정성 K	1.5 m/s <sup>2</sup>

**⚠ 경고!**

이 지침 설명서에 표시되어 있는 진동 총 수치와 소음 방출 수치는 표준화된 테스트에 따라 측정되었으며 공구끼리 서로 비교하는 데 사용할 수 있습니다. 노출 예비 평가에 사용할 수 있습니다.

표시된 진동 및 소음 방출 수치는 공구의 주 용도로 사용 시에 측정된 값을 나타냅니다. 하지만 공구를 다른 용도로 사용하거나, 다른 부속품과 함께 사용하거나, 부실하게 유지보수할 경우에는 진동 및 소음 방출 수준이 달라질 수 있습니다. 이런 조건은 총 작업 시간에 대한 노출 수준을 상당히 증가시킬 수 있습니다.

진동 및 소음 노출 수준을 추정할 때는 공구의 전원을 끄거나 공회전되는 시간을 고려해야 합니다. 이런 조건은 총 작업 시간에 대한 노출 수준을 상당히 감소시킬 수 있습니다.

공구와 부속품의 유지, 손의 보온 상태 유지(진동의 경우), 작업 패턴 구성과 같이, 작업자를 진동 및 소음의 영향으로부터 보호하기 위한 추가 안전 대책을 파악하십시오.

**⚠ 경고!** 공구와 함께 제공된 제반 안전 경고, 사용 설명서, 그림 및 사양을 숙지하십시오. 아래의 지침을 따르지 않으면 전기 충격, 화재 및 중대한 부상을 초래할 수 있습니다.

항후 참조할 수 있도록 경고 문구와 설명서를 잘 보관해 두십시오.

**⚠ 전정 가위 안전 경고**

가위를 쥐고 있지 않은 빈손이 날에 가까이 접근하지 않도록 조심하고 잘라내고 있는 가지를 절대로 붙잡지 마십시오. 빈손을 날에 가까이 접근하지 않으면 날에 손이 다칠 일은 없습니다.

올바른 작업복을 착용하십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락과 의복을 이동 부분에 가까이 두지 마십시오. 헐렁한 옷, 장신구 또는 긴 머리카락이 움직이는 부분에 걸릴 수 있습니다.

항상 보안경을 착용하십시오.

절단 날은 매우 날카롭습니다. 모든 절단 가장자리 및 이동 부품으로부터 손을 멀리 유지하십시오. 열상과 절단이 발생할 수 있습니다.

상해 위험을 줄이려면 가위를 보관하기 전과 사용하지 않을 때는

항상 날을 닫고 커버로 덮으십시오.

상해 위험을 줄이려면 무더지거나 이가 빠졌거나 손상된 날을 교체하십시오.

폭발, 감전 및 재산 피해의 위험을 줄이려면 가스 라인, 전선 또는 보급수 라인을 절단하지 마십시오.

감전의 위험을 줄이려면 전정 작업 전에 감춰진 파이프 및 전선이 없는지 작업 영역을 확인합니다.

제품을 빗물이나 습기 찬 환경에 노출하지 마십시오.

가위를 쥐지 않은 빈손이 절단 경로에 가까이 접근하지 않도록 주의하십시오.

자르려는 가지를 전정 가위로 계속 단단히 잡으십시오.

두 팔이 엇갈리는 자세를 취하거나 너무 먼 곳까지 팔을 뻗지 마십시오.

항상 자신의 바깥쪽으로 밀어내듯 절단하십시오.

자를 가지를 지나치게 구부리거나 팽팽하게 당기지 마십시오.

너무나 사다리에 오르거나 옥상 위에서 작업하지 마십시오.

나무로 된 물체만 자르십시오.

직경이 32mm보다 굵은 식물 줄기나 가지는 절대 본 제품으로 자르지 마십시오. 제품의 시동이 꺼져 상해 위험을 유발할 수 있습니다.

제품에 잘린 가지와 기타 이물질이 남지 않도록 청결을 유지하십시오. 잘린 가지와 이물질이 쪼와 날 사이에 박혀 있을 수 있습니다.

나뭇가지가 팽팽한 상태에서 자를 경우에는 목질 섬유에 작용하던 장력이 풀리면서 후러치듯 움직이는 가지에 맞을 수 있으므로 주의하십시오.

작동 중에 날이 가지에 끼인 경우 날을 돌리지 마십시오. 제품의 전원을 끄고 배터리 팩을 분리한 후 제품을 가지에서 천천히 똑바로 잡아 당겨 빼냅니다.

나뭇가지는 하나씩 자릅니다.

제품을 들어 올리거나 끈 붙잡을 때 노출된 날 부분을 잡지 마십시오.

### 추가 안전 지침

어린이, 신체, 총동 장애 또는 정신 질환이 있거나 경험과 지식이 부족한 개인 또는 제품 사용 방법을 모르는 개인은 이 제품을 사용할 수 없습니다. 현지 규정에 따라 작업자의 연령이 제한될 수 있습니다.

중기나 먼지로 인한 건강 위험을 줄이려면 석면, 비소, 바륨, 베릴륨, 납, 살충제 또는 기타 건강에 해로운 물질과 같은 독성 물질, 발암성 물질 또는 위험 물질 근처에서 제품을 사용하지 마십시오.

주변 사람들이 제품과 안전 거리를 유지하도록 하십시오.

조명 상태가 열악한 구역에서 본 제품을 조작하지 않아야 합니다. 작업자는 잠재적 위험 요소가 없는지 파악하기 위해 작업 구역을 세심하게 살펴야 합니다.

사용하기 전에 제품을 검사합니다. 느슨하게 조여진 나사 등이 없는지 점검합니다. 모든 가드 및 핸들이 올바르게 안전하게 부착되어 있는지 확인하십시오. 사용하기 전에 손상된 모든 부품을 교체하십시오. 배터리 팩 누설 상태를 점검합니다.

어떠한 방식으로든 본 제품을 개조하지 않아야 합니다.

피곤하거나 아플 때 또는 알코올을 섭취하거나 마약 또는 약물을 복용한 상태에서 본 제품을 사용하지 마십시오.

제품에서 유지보수 작업을 시작하기 전에 배터리 팩을 분리하십시오.

### 배터리 관련 안전 지침

사용된 배터리 팩을 가정용 쓰레기와 함께 폐기하거나, 태우지 마십시오. 밀워키 전동공구 유통회사들에서 환경 보호를 위해 폐기할 배터리를 회수하는 것을 제안드립니다.

배터리 팩을 금속 물체와 함께 보관하지 마십시오(단락 회로 위험).

M12 시스템 배터리 팩을 충전하려면 M12 시스템 충전기만 사용하십시오. 다른 시스템의 배터리 팩을 사용하지 마십시오.

배터리 팩과 충전기를 개방하지 말고, 건조한 곳에 보관하십시오. 배터리 팩과 충전기는 항상 건조한 상태로 유지하십시오.

극심한 부하 또는 극심한 온도 조건에서 손상된 배터리로부터 배터리 산이 누출될 수 있습니다. 배터리 산과 접촉한 경우, 비누물로 즉시 세척하십시오. 눈과 접촉할 경우, 최소 10분 동안 철저히 세정한 후 즉각적인 의료 조치를 취하십시오.

충전기의 배터리 부위에 어떤 금속 조각도 들어가는 안됩니다(합선 위험이 있습니다).

### 추가 배터리 안전 주의 사항

**A 경고!** 단락 회로로 인한 화재, 작업자 부상 및 제품 손상 위험을 줄이려면 제품, 배터리 팩 또는 충전기를 유체에 침수시키거나 유체가 내부로 흘러들어가지 않도록 해야 합니다. 해수, 특정한 산업용 화학 물질 및 표백제 또는 표백제 함유 제품 같은 부식성 또는 전도성 유체 등은 단락 회로를 야기할 수 있습니다.

### 지정된 사용 조건

이 제품은 직경이 최대 32mm(무른 나무) 또는 25mm(단단한 나무)인 작은 나뭇가지의 절단과 전정에 적합하게 설계되었습니다. 이 제품을 사용해 직경이 이 값보다 큰 나뭇가지를 자르지 마십시오. 다른 목적으로 제품을 사용하지 마십시오.

### 잔류 위험

제품을 설명서대로 사용하더라도 위험 요소를 완전히 제거하는 것은 여전히 불가능합니다. 제품 사용 중 다음과 같은 위험 요소가 발생할 수 있으며, 작업자는 다음 사항을 회피하기 위해 세심한 주의를 기울여야 합니다.

- 튀어 나오는 파편으로 인한 부상
  - 항상 적절한 보호 장구, 두툼고 긴 바지, 장갑, 튼튼한 신발 및 보안경을 착용하십시오.

### 배터리

오랫 동안 사용하지 않은 배터리 팩은 사용하기 전에 충전해야 합니다.

50 °C를 초과하는 온도는 배터리 팩의 성능을 저하시킵니다. 열이나 햇빛에 오래 노출시키지 마십시오(과열 위험).

충전기 접점 및 배터리 팩을 청결한 상태로 유지해야 합니다.

최적의 수명을 보장하려면 사용한 후에 배터리 팩을 완전히 충전해야 합니다.

배터리 수명을 최대한 연장하려면 완전히 충전된 경우 충전기에서 배터리 팩을 제거하십시오.

30일 이상 배터리 팩을 보관하는 경우:

- 온도가 27 °C 이하이며 습기가 없는 장소에 배터리 팩을 보관하십시오.
- 배터리 팩을 30% - 50% 충전된 조건으로 보관하십시오.
- 보관한지 6개월이 경과할 때마다 배터리를 정상적으로 충전하십시오.

### 배터리 팩 보호

매우 높은 도크에서, 고전류 드로우를 야기하는 결속, 실속 및 단락 회로 상황이 발생하고, 공구가 약 5초 동안 진동하며 연료 게이지가 깜박인 다음, 공구가 꺼집니다. 재설정하려면 트리거를 해제하십시오.

극심한 환경 조건에서, 배터리 팩의 내부 온도가 급격히 상승할 수 있습니다. 온도가 급격히 상승하면 배터리 팩이 냉각될 때까지 연료 게이지가 깜박입니다. 조명이 꺼진 후 작업을 계속 진행하십시오.

### 리튬 배터리의 운송

리튬 이온 배터리는 위험물 법을 요건의 적용을 받습니다.

이 배터리는 현지, 국내 및 국제 규정과 법규에 따라 운송해야 합니다.

배터리는 추가 요구 사항 없이 도로를 통해 운송할 수 있습니다.

타사 리튬 이온 배터리의 상업적 운송은 위험물 규정에 따릅니다. 운송 준비 및 운송 작업은 적절히 교육을 이수한 개인만 수행해야 하고 그 과정에 해당 전문가가 동행해야 합니다.

배터리 운송 시 :

- 배터리 접촉면을 보호 및 차단하여 합선 위험을 방지하십시오.
- 배터리 팩이 포장 내에서 움직이지 않도록 고정시키십시오.
- 균열 또는 누출이 있는 배터리는 운송하지 마십시오.
- 추가 지침은 운송 회사에 확인하십시오.

### 운송 및 보관

제품을 운반하기 전에는 항상 날을 닫고 배터리 팩을 분리하십시오. 이물질을 청소하고 제품에 날 커버를 씌웁니다. 제품을 서늘하고 건조한 장소에 보관하십시오.

## 유지 관리

날을 연마할 때는 장갑을 착용하십시오.

제품을 안전한 작동 조건에서 사용할 수 있도록 모든 너트, 볼트 및 나사가 잘 조여져 있는지 자주 점검하십시오.

반드시 MILWAUKEE 부속품과 MILWAUKEE 예비품을 사용하십시오. 언급하지 않은 구성 부품은 교체해야 하는 경우 MILWAUKEE 서비스 센터 중 한 곳에 문의하십시오(보충/서비스 주소 목록 참조).

필요 시, 제품의 분해 조립도를 주문할 수 있습니다. 라벨에 인쇄되어 있는 제품 유형과 6자리 번호를 알려주고 현지 서비스 대리점에서 도면을 주문하십시오.

## 기호



제품 사용 전, 설명서를 자세히 읽으십시오.



주의! 경고! 위험!



제품에서 유지보수 작업을 시작하기 전에 배터리 팩을 분리하십시오.



유지보수 작업 중에는 장갑을 착용하십시오.



제품을 사용할 때 항상 보안경을 착용하십시오.



모든 절단 가장자리 및 이동 부품으로부터 손을 멀리 유지하십시오. 손가락이 절단 캐리지에 들어가 절단되거나 뭉개질 수 있습니다.



공구를 비에 노출시키지 마십시오.



절반 용량 모드. 더 작은 가치를 더 반복적으로 절단하는 작업을 할 때는 날의 일부만 열립니다.



전체 용량 모드. 더 큰 직경의 나뭇가지를 자를 때는 날이 끝까지 열립니다.



재료가 튀거나 떨어질 위험이 있는 위험한 곳에 아무도 없어야 합니다.



경고! - 유지 관리하기 전에 배터리 팩을 분리하십시오.



거리를 유지하십시오.



부품이나 부속품은 별매품입니다.

$n_0$  무부하 속도

V 전압

직류



폐 배터리, 폐 전기 및 전자 장비를 분류되지 않은 가정용 폐기물로 처리하지 마십시오. 폐 배터리와 폐 전기 및 전자 장비는 별도로 수거해야 합니다. 폐 배터리, 폐기물 어큐뮬레이터 및 광원은 장비에서 제거해야 합니다. 재활용에 관한 조연과 수거 지점에 대해서는 지방 정부당국이나 소매업자에게 확인하십시오. 현지 규정에 따라 소매업체는 폐 배터리와 폐 전기 및 전자 장비를 무상으로 회수할 의무가 있을 수 있습니다. 폐 배터리와 폐 전기 및 전자 장비를 재사용하고 재활용하면 원자재 수요를 줄이는 데 도움이 됩니다. 특히 리튬이 포함된 폐 배터리와 폐 전기 및 전자 장비에는 가치 있고 재활용 가능한 재료가 포함되어 있어 환경 친화적인 방식으로 폐기하지 않으면 환경과 인간의 건강에 악영향을 끼칠 수 있습니다. 해당하는 경우, 폐 장비에서 개인 데이터를 삭제합니다.

ข้อมูลทางเทคนิค	M12 BLPRS
ประเภทผลิตภัณฑ์	กรรไกรตัดแต่งกิ่งไม้แบบไร้สาย
แรงดันไฟฟ้าแบตเตอรี่	12 V ---
ความสามารถในการตัดสูงสุด	
โหมดการตัดแบบเต็ม	32 มม.
โหมดการตัดแบบครึ่ง	16 มม.
ความยาวโดยรวม	370 มม.
น้ำหนักตามขั้นตอนของ EPTA 01/2014 (2.0 - 6.0 Ah)	1.5 กก. - 1.7 กก.
อุณหภูมิในการทำงานที่แนะนำ	-18 - +50 °C
แบตเตอรี่แนะนำ	M12B..., M12 HB...
แท่นชาร์จที่แนะนำ	C12C..., M12-18...

### ข้อมูลเกี่ยวกับเสียงรบกวน

ค่าการปล่อยเสียงรบกวนที่กำหนดตามมาตรฐาน EN 62841

ระดับแรงดันของเสียงที่ถ่วงน้ำหนัก A	69.14 dB (A)
ค่า K แปรผัน	3.0 dB (A)
ระดับกำลังของเสียงที่ถ่วงน้ำหนัก A	80.14 dB (A)
ค่า K แปรผัน	3.0 dB (A)

ใส่อุปกรณ์ป้องกันดวงตาระหว่างใช้งาน

### ข้อมูลเกี่ยวกับการสั่น

ค่าการสั่นสะเทือนรวม (ผลรวมเวกเตอร์ในสามแกน) ที่กำหนดตาม EN 62841

ค่าการปล่อยการสั่นสะเทือน $a_{hv}$	< 2.5 m/s <sup>2</sup>
ค่า K แปรผัน	1.5 m/s <sup>2</sup>

### ⚠ คำเตือน!

ค่าระดับการสั่นสะเทือนรวมที่ระบุและค่าระดับเสียงดังรบกวนที่ระบุในเอกสารคู่มือการใช้งานฉบับนี้ได้รับการวัดผลตามการทดสอบที่เป็นไปตามมาตรฐานและอาจนำไปใช้เพื่อเปรียบเทียบเครื่องมือหนึ่งๆ กับผลิตภัณฑ์เครื่องมืออื่น สามารถใช้สำหรับการประเมินความเสี่ยงในเบื้องต้น

ค่าการสั่นสะเทือนและการเสียงดังรบกวนที่ระบุเป็นข้อมูลสำหรับการใช้งานหลักของเครื่องมือ อย่างไรก็ตาม หากเครื่องมือถูกใช้งานผิดประเภท กับอุปกรณ์เสริมที่แตกต่างกัน หรือการบำรุงรักษาไม่ดีพอ ระดับการสั่นสะเทือนและเสียงดังรบกวนอาจจะแตกต่างกันออกไป สภาพเหล่านี้อาจทำให้ระดับความเสี่ยงเพิ่มขึ้นอย่างมีนัยสำคัญตลอดช่วงระยะเวลาการทำงานทั้งหมด

ควรพิจารณาประเมินระดับความเสี่ยงของการสั่นและเสียงดังรบกวนทุกครั้งที่เปิดเครื่องหรือขณะที่ใช้เครื่องกำลังเดินเบา สภาพเหล่านี้อาจทำให้ระดับความเสี่ยงลดลงอย่างมีนัยสำคัญตลอดระยะเวลาการทำงาน

ระบุมาตรการความปลอดภัยเพิ่มเติมเพื่อปกป้องผู้ปฏิบัติงานจากผลกระทบของการสั่นสะเทือนและเสียงดังรบกวน เช่น การบำรุงรักษาเครื่องมือและอุปกรณ์เสริม รักษามือให้อบอุ่น (ในกรณีการสั่นสะเทือน) และจัดระเบียบการทำงาน

**⚠ คำเตือน! อ่านวิธีใช้ ภาพประกอบ ข้อมูลจำเพาะ และคำเตือนด้านความปลอดภัยทั้งหมดที่กำกับผลิตภัณฑ์** การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำที่แสดงอยู่ด้านล่าง อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต เพลิงไหม้ และ/หรือการบาดเจ็บรุนแรงได้

**โปรดเก็บเอกสารคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดเพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต**

### ⚠ คำเตือนเกี่ยวกับกรรไกรตัดแต่งกิ่งไม้

ให้มือข้างที่วางจอกห่างจากใบมีดตัดและห้ามใช้มือที่วางจับยึดกิ่งไม้ที่คุณกำลังตัดแต่ง เมื่อมือข้างที่วางจอกห่างใบมีดแล้ว ใบมีดก็จะไม่บาดมือ

แต่งกายอย่างเหมาะสม อย่าใส่เสื้อผ้าที่หลวมหรือเครื่องประดับ ระวังให้เส้นผมและเสื้อผ้าของคุณอยู่ห่างจากชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว เสื้อผ้าที่หลวม เครื่องประดับ หรือผมที่ยาวอาจไปติดในส่วนที่เคลื่อนไหวได้

ใส่อุปกรณ์ป้องกันสายตาดูอยู่เสมอ

ซึ่งอาจทำให้นิ้วอยู่ใกล้กับใบมีดตัด ระวังมือจากขอบที่ตัดหรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว เพราะอาจบาดเจ็บหรือตัดแขนขาได้

เพื่อลดความเสี่ยงของการได้รับบาดเจ็บ ให้ปิดและครอบใบมีดก่อนจัดเก็บผลิตภัณฑ์และเมื่อไม่ได้ใช้งานผลิตภัณฑ์

เพื่อลดความเสี่ยงของการได้รับบาดเจ็บ ให้เปลี่ยนใบมีดที่ทื่อ บิ่น หรือชำรุดเสียหายเสมอ

เพื่อลดความเสี่ยงของการระเบิด ไฟฟ้าดูด และความเสียหายของทรัพย์สิน ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ตัดท่อแก๊ส ท่อร้อยสายไฟ หรือท่ออื่นที่มีน้ำไหล

เพื่อลดความเสี่ยงในการเกิดไฟฟ้าดูด ให้ตรวจสอบพื้นที่ทำงานว่ามีท่อหรือสายไฟที่ซ่อนอยู่หรือไม่ก่อนจะเริ่มการตัดแต่งกิ่งไม้

อย่า ให้ผลิตภัณฑ์ตัดแผ่นหรือเปียกน้ำ

เก็บมือให้ห่างจากเส้นทางการตัด

ให้คมตัดของกรรไกรจับยึดกิ่งไม้ที่จะตัดให้แน่น

อย่า ไขว้แขนหรือพยายามเอื้อมแขนจนสุดระยะ

ตัดกิ่งไม้ออกจากตัวผู้ตัดเสมอ

อย่า ให้อ่างน้ำที่จะตัดมีลักษณะมีความยืดหยุ่นหรือความตึงมากเกินไป

อย่า ใช้งานอุปกรณ์บนต้นไม้ บนบันได หรือบนหลังคา

ตัดเฉพาะวัสดุที่ทำจากไม้เท่านั้น

ห้ามตัดวัสดุที่ห่างจากต้นไม้ใดๆ ซึ่งมีเส้นผ่านศูนย์กลางใหญ่กว่า 32 มม. อุปกรณ์อาจหล่นลงมาทำให้มีความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บ  
ดูแลรักษาให้ผลิตภัณฑ์ปลอดจากเศษตัดและวัสดุอื่นๆ เสมอ เศษเหล่านี้อาจไม่อยู่ในระหว่างกัมพูและใบมีดได้

เมื่อตัดกิ่งไม้ภายใต้การมีลักษณะความตึง ระงับการตัดกลับของกิ่งไม้ไม่เกาะแตกตัว  
คุณเมื่อแรงดึงของเส้นใยในเนื้อไม้ถูกปลดปล่อย

ถ้าใบมีดติดขัดในกิ่งไม้ในระหว่างการทำงาน อย่าปิดใบมีด ปิดเครื่องของผลิตภัณฑ์  
ถอดชุดแบตเตอรี่ออก แล้วค่อยๆ ดึงผลิตภัณฑ์ออกจากกิ่งไม้ซ้ำๆ  
ตัดกิ่งไม้ทีละกิ่ง

อย่าจับยึดที่ใบมีดตัดที่เปลี่ยนแปลงในขณะหยิบหรือถือผลิตภัณฑ์

### คำแนะนำด้านความปลอดภัยเพิ่มเติม

ห้ามให้เด็ก บุคคลที่มีความบกพร่องทางการรับรู้ หรือทางจิต ตลอดจนบุคคล  
ที่ขาดประสบการณ์และความรู้ หรือบุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับคำแนะนำเหล่านี้ใช้งาน  
ผลิตภัณฑ์ฯ กฎระเบียบของท้องถิ่นอาจจำกัดอายุของผู้ปฏิบัติงาน  
เพื่อลดความเสียหายอันตรายต่อสุขภาพจากโลหะที่หล่นลงลง อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ฯ  
ใกล้สารพิษ สารก่อมะเร็ง หรือวัสดุอันตรายอื่นๆ เช่น แร่ใยหิน สารหนู แบเรียม  
เบริลเลียม ตะกั่ว สารฆ่าแมลง หรือวัสดุที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพอื่น ๆ

คอยรักษาระยะห่างที่ปลอดภัยจากผลิตภัณฑ์สำหรับบุคคลที่ยืนมอง  
อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ภายใต้สภาวะที่มีแสงสว่างน้อย ผู้ใช้งานต้องสามารถมองเห็นพื้นที่  
ทำงานได้อย่างชัดเจนเพื่อระวังอันตรายที่อาจเกิดขึ้น

ตรวจสอบผลิตภัณฑ์ก่อนใช้งาน ตรวจสอบว่าตัวยึดหลวมหรือไม่ ฯลฯ ตรวจสอบให้  
แน่ใจว่าได้ติดตั้งอุปกรณ์ป้องกันและที่จับไว้อย่างถูกต้องและแน่นหนา เปลี่ยนชิ้นส่วน  
ที่เสียหายก่อนการใช้งาน ตรวจสอบชุดแบตเตอรี่ว่ามีสารรั่วไหลหรือไม่

ห้ามตัดแปลงผลิตภัณฑ์อย่างเด็ดขาด

ห้ามใช้อุปกรณ์เมื่อคุณเหนื่อยล้า บ่อย หรืออยู่ภายใต้ฤทธิ์สุรา ยาเสพติด หรือยา  
รักษาโรค

ถอดชุดแบตเตอรี่ออกก่อนที่จะเริ่มงานการบำรุงรักษาใดๆ กับผลิตภัณฑ์

### คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยสำหรับแบตเตอรี่

ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วกับขยะครัวเรือนโดยการเผาทำลาย ผู้แทนจำหน่าย  
ของ MILWAUKEE มีข้อเสนอในการจัดการแบตเตอรี่เก่าเพื่อปกป้องสภาพแวดล้อม  
ของเรา

ไม่เก็บชุดแบตเตอรี่ไว้รวมกับวัตถุอื่นที่เป็นโลหะ (เสี่ยงต่อการลัดวงจร)  
ชาร์จชุดแบตเตอรี่ System M12 ด้วยตัวชาร์จสำหรับ System M12 เท่านั้น อย่า  
ใช้แบตเตอรี่จากระบบอื่น ๆ

ห้ามเปิดหลายแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จและกิ่งไม้ไว้ในห้องที่แห้งเท่านั้น เก็บก่อน  
แบตเตอรี่และอุปกรณ์ชาร์จในที่แห้งตลอดเวลา

กรดแบตเตอรี่อาจรั่วซึมจากแบตเตอรี่ที่เสียหายภายใต้อุณหภูมิสูงหรือการใช้งานที่  
หนักมากเกินไป หากสัมผัสกับกรดแบตเตอรี่ ให้ล้างออกทันทีด้วยน้ำสบู่ หากกรด  
แบตเตอรี่เข้าตา ล้างตาให้ทั่วด้วยน้ำอย่างน้อย 10 นาทีและไปพบแพทย์ทันที

ห้ามไม่ให้มีชิ้นส่วนที่เป็นโลหะในส่วนของแบตเตอรี่ของตัวชาร์จ (เสี่ยงลัดวงจร)

### คำเตือนเพิ่มเติมเกี่ยวกับความปลอดภัยของแบตเตอรี่

**⚠ คำเตือน!** วัสดุความเสี่ยงในการเกิดไฟไหม้ การบาดเจ็บส่วนบุคคล และความ  
เสียหายต่อผลิตภัณฑ์ จากการลัดวงจร อย่างเช่นเครื่องมือ แบตเตอรี่ หรือเครื่องชาร์จ  
ไฟลงในช่องเหล็กหรือปล่อยไฟของเหลวซึมเข้าสู่ภายใน ของเหลวที่มีฤทธิ์กัดกร่อน  
หรือนำไฟฟ้าอาจก่อให้เกิดการลัดวงจรได้ เช่น น้ำมัน สารเคมีในห้องสารถรม  
บางชนิด และผลิตภัณฑ์ที่ออกฤทธิ์หรือมีส่วนผสมการฟอกสี เป็นต้น

### สภาพการใช้งานที่กีดกัน

ผลิตภัณฑ์นี้ออกแบบมาสำหรับการตัดแต่งกิ่งไม้และกิ่งก้านขนาดเล็กที่มีเส้นผ่าน  
ศูนย์กลางไม่เกิน 32 มม. (ไม้เนื้ออ่อน) และ 25 มม. (ไม้เนื้อแข็ง) อย่าตัดกิ่งไม้ที่มี  
เส้นผ่านศูนย์กลางใหญ่กว่าที่ระบุไว้

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์เพื่อวัตถุประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่ระบุ

### ความเสี่ยงอื่นๆ

กังมเครื่องมือจะได้รับการใช้ตามที่กำหนด แต่ก็ไม่สามารถกำจัดปัจจัยความเสี่ยง  
ที่หลงเหลืออยู่ได้ อาจเกิดอันตรายต่อป็นระหว่างการใช้งานได้ และผู้ใช้งานควร  
ระมัดระวังเป็นพิเศษเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายต่อไปนี้:

- การบาดเจ็บเนื่องจากเศษวัสดุที่กระเด็น
- ลามอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลที่เหมาะสม กางเกงขายาว ถุงมือ รองเท้าหนา และแว่นนิรภัย ตลอดเวลา

### แบตเตอรี่

ควรชาร์จแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ใช้งานเป็นระยะเวลาหนึ่งก่อนที่จะใช้งาน  
ประสิทธิภาพของชุดแบตเตอรี่จะลดลงหากอุณหภูมิสูงกว่า 50 °C หลีกเลี่ยงไม่ให้ถูก  
แสงแดดหรือความร้อนเป็นเวลานาน (เสี่ยงต่อความร้อนเกิน)

ต้องหมั่นดูแลความสะอาดหน้าสัมผัสตัวชาร์จกับชุดแบตเตอรี่  
เพื่อยืดอายุการใช้งาน ควรชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มหลังการใช้งาน  
เพื่อรักษาอายุแบตเตอรี่ให้มากที่สุด ให้ถอดชุดแบตเตอรี่ออกจากตัวชาร์จเมื่อชาร์จ  
ไฟเต็ม

สำหรับชุดแบตเตอรี่ที่ต้องการเก็บไว้มากกว่า 30 วัน:

- เก็บชุดแบตเตอรี่ไว้ที่อุณหภูมิต่ำกว่า 27 °C และหลีกเลี่ยงความชื้น
- เก็บชุดแบตเตอรี่ไว้ที่ประจุ 30% - 50%
- ให้ชาร์จแบตเตอรี่ตามปกติทุกหกเดือนที่เก็บ

### ระบบป้องกันของชุดแบตเตอรี่

ในสถานการณ์ที่เกิดระเบิดสูง ติดขัด ชัดสุด และเกิดการลัดวงจรเนื่องจากมีกระแส  
ย้อนกลับสูง เครื่องมือจะสั่นเป็นเวลา 5 วินาที และแบตเตอรี่จะกะพริบ แล้วเครื่องมือ  
จะดับลง การรีเซ็ต ให้ปิดและเปิดเครื่องใหม่

ภายใต้สถานการณ์รุนแรง อุณหภูมิภายในของแบตเตอรี่อาจสูงขึ้นไปได้ หากเกิด  
เหตุการณ์นี้ขึ้น เกจแบตเตอรี่จะกะพริบจนกว่าแผงแบตเตอรี่จะเย็นลง ให้ทำงานต่อ  
หลังจากที่ไฟดับแล้ว

### การเคลื่อนย้ายแบตเตอรี่ลิเทียม

แบตเตอรี่ลิเทียมไอออนอยู่ภายใต้ข้อกำหนดตามกฎหมายของสินค้าอันตราย  
การขนส่งแบตเตอรี่เหล่านี้ต้องกระทำตามกฎระเบียบและข้อบังคับของท้องถิ่น ของ  
ประเทศ และระหว่างประเทศ

สามารถขนส่งแบตเตอรี่ทางถนนได้โดยไม่ต้องมีข้อกำหนดเพิ่มเติม  
การขนส่งแบตเตอรี่ลิเทียมโดยผู้ให้บริการภายนอกจะต้องจัดการตามกฎหมายระเบียบ  
สินค้าอันตราย การเตรียมการขนส่งและการส่งต่อดำเนินการโดยบุคลากรที่ผ่าน  
การฝึกอบรมมาแล้วเท่านั้น และในระหว่างดำเนินการต้องมีผู้เชี่ยวชาญที่เกี่ยวข้อง  
คอยกำกับดูแล

เมื่อขนย้ายแบตเตอรี่:

- โปรดตรวจดูให้แน่ใจว่าตัวสัมผัสของแบตเตอรี่ได้รับการปกป้องและติดตั้งแน่น  
เพื่อป้องกันการลัดวงจร
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าก่อนนำแบตเตอรี่ที่ได้รับการปกป้องอย่างแน่นหนาอยู่ในบรรจุ  
ภัณฑ์
- ห้ามเคลื่อนย้ายแบตเตอรี่ที่แตกหรือรั่ว
- โปรดสอบถามบริษัทขนส่งหากหาหนทางการคำแนะนำเพิ่มเติม

### การขนย้ายและการจัดเก็บ

ก่อนขนย้ายผลิตภัณฑ์ ให้ปิดใบมีดและถอดชุดแบตเตอรี่ออกเสมอ ทำความสะอาด  
เศษตัดและใส่ฝาครอบใบมีดเข้าไปบนผลิตภัณฑ์ เก็บผลิตภัณฑ์ในที่แห้งและเป็น

### การบำรุงรักษา

สวมถุงมือในขณะสับคมใบมีด

ตรวจสอบเป็นประจำว่าได้ขี้นเนื้อ สลัด และสกรูทั้งหมดในระดับความแน่นที่เหมาะสม  
เพื่อให้แน่ใจว่าผลิตภัณฑ์จะอยู่ในสภาพที่สามารถทำงานได้อย่างปลอดภัย

ใช้อุปกรณ์เสริมและชิ้นส่วนสำรองของ MILWAUKEE เท่านั้น หากจำเป็นต้อง  
เปลี่ยนส่วนประกอบที่ไม่ได้อธิบายไว้ โปรดติดต่อศูนย์บริการของ MILWAUKEE (ดู  
ที่รายการการรับประกันที่อยู่ของศูนย์บริการของเรา)

ห้ามสามารถส่งกลับชิ้นส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์ใด หากต้องการ โปรดระบุ  
ประเภทผลิตภัณฑ์ที่พิมพ์ไว้พร้อมหมายเลขหลักบนฉลาก และส่งชื่อและเบอร์โทร  
พจากตัวแทนจำหน่ายในพื้นที่ของคุณ

## เครื่องหมาย



โปรดอ่านคำแนะนำอย่างระมัดระวังก่อนเริ่มใช้เครื่องมือ



ระวัง! คำเตือน! อันตราย!



ถอดชุดแบตเตอรี่ออกก่อนที่จะเริ่มทำงานการบำรุงรักษาใดๆ กับผลิตภัณฑ์



สวมถุงมือในขณะทำการบำรุงรักษาอุปกรณ์



สวมแว่นตานิรภัยทุกครั้งที่ใช้ผลิตภัณฑ์นี้



ระวังมือจากขอบที่ตัดหรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว นิ้วมืออาจถูกดึงเข้าไปในแคร่เลื่อนตัดและถูกตัดหรือบีบอัดได้



ห้ามให้เครื่องมือเปียกฝน



โหมดตัดครึ่ง เปิดอ้าใบมีดบางส่วนสำหรับการตัดขนาดเล็กรักษาๆ กัน



โหมดตัดเต็ม เปิดอ้าใบมีดให้สุดระยะสำหรับการตัดแต่งกิ่งเส้นผ่านศูนย์กลางใหญ่ขึ้น



ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีบุคคลอยู่ในบริเวณพื้นที่ความเสี่ยงของเครื่องมือถูกตัดออกหรือผลิตภัณฑ์หล่นจากที่สูง



คำเตือน! - ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนทำการบำรุงรักษา



เว้นระยะ



มีชิ้นส่วนหรืออุปกรณ์เสริมแยกจำหน่ายต่างหาก

$n_0$

ความเร็วรอบเปล่า

V

แรงดันไฟฟ้า



กระแสตรง



อย่าทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้ว ขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ร่วมกับขยะในครัวเรือนโดยไม่ได้อีกประเภท ให้ทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้ว ขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์แยกต่างหาก หลังยกเลิกใช้งาน อุปกรณ์จะต้องถอดแยกแบตเตอรี่ที่ใช้แล้ว ตัวสะสมพลังงานที่ใช้แล้ว และแหล่งกำเนิดแสงที่ใช้แล้วออกจากตัวเครื่อง ตรวจสอบกับผู้จำหน่าย ในท้องถิ่นของคุณหรือร้านค้าปลีกสำหรับคำแนะนำในการรีไซเคิลและจุดเก็บรวบรวม ภายใต้กฎระเบียบในท้องถิ่น ร้านค้าอาจมีช่องผูกมัดในการรวบรวมขยะแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วและขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์กลับมาโดยไม่มีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม การนำมาใช้ใหม่และการรีไซเคิลของแบตเตอรี่ที่ใช้แล้ว ขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์จะช่วยลดการใช้วัตถุดิบใหม่ ซึ่งช่วยอนุรักษ์ทรัพยากรได้ แบตเตอรี่ที่ใช้แล้ว โดยเฉพาะที่มีสารลิเทียม และขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์จะมีวัสดุรีไซเคิลได้ที่มีค่า ซึ่งสามารถลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของคน ทหารที่กำลังจัดทัพในลักษณะที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ลบข้อมูลส่วนบุคคลออกจากอุปกรณ์ที่ยกเลิกใช้งานแล้ว ถ้ามี

**DATA TEKNIS****M12 BLPRS**

Tipe	Gunting pemangkas nirkabel
Tegangan baterai	12 V ---
Kapasitas pemotongan maks	
Mode full cut	32 mm
Mode half cut	16 mm
Panjang keseluruhan	370 mm
Bobot sesuai dengan Prosedur EPTA 01/2014 (2,0 Ah - 6,0 Ah)	1,5 kg – 1,7 kg
Suhu pengoperasian sekitar yang direkomendasikan	-18 – +50 °C
Paket baterai yang direkomendasikan	M12B..., M12 HB...
Pengisi daya yang direkomendasikan	C12C..., M12-18...

**Informasi kebisingan**

Nilai emisi derau ditentukan menurut EN 62841

Tingkat tekanan suara tertimbang A	69,14 dB (A)
K Ketidakpastian	3,0 dB (A)
Tingkat daya suara tertimbang A	80,14 dB (A)
K Ketidakpastian	3,0 dB (A)

Selalu gunakan pelindung mata.

**Informasi vibrasi**

Total nilai vibrasi (jumlah vektor di ketiga aksis) ditentukan sesuai EN 62841.

Nilai $a_n$ emisi getaran	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
K Ketidakpastian	1,5 m/s <sup>2</sup>

**⚠ PERINGATAN!**

Tingkat getaran total yang dinyatakan dan tingkat emisi derau yang dinyatakan dalam lembaran informasi ini telah diukur sesuai dengan uji standar dan dapat digunakan untuk membandingkan satu alat dengan alat lainnya. Dapat digunakan untuk penilaian awal keterpaparan.

Tingkat getaran dan emisi derau yang dinyatakan menggambarkan aplikasi utama alat ini. Namun jika alat ini digunakan untuk aplikasi yang berbeda, dengan aksesoris yang berbeda atau tidak dirawat dengan baik, getaran dan emisi kebisingan yang timbul mungkin berbeda. Kondisi ini dapat meningkatkan tingkat paparan secara signifikan sepanjang periode kerja keseluruhan.

Perkiraan tingkat paparan terhadap getaran dan derau juga harus memperhitungkan saat-saat ketika alat dimatikan atau ketika produk sedang dinyalakan tetapi tidak digunakan. Kondisi ini dapat menurunkan tingkat paparan secara signifikan selama periode kerja total.

Identifikasi langkah-langkah keselamatan tambahan untuk melindungi operator dari efek getaran dan derau, seperti merawat peralatan dan aksesoris, menjaga tangan tetap hangat (terkait getaran), dan mengatur pola kerja.

**⚠ PERINGATAN! Baca semua peringatan keselamatan, petunjuk, ilustrasi, dan spesifikasi yang disertakan bersama produk.** Tidak dipatuhi semua petunjuk di bawah ini, dapat berakibat sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera parah.

**Simpan semua peringatan dan petunjuk sebagai referensi sewaktu-waktu.**

**⚠ PERINGATAN KESELAMATAN GUNTING PEMANGKAS**

Jauhkan tangan yang tidak memegang gunting dari bilah pemotong dan jangan pernah menahan dahan yang Anda pangkas. Jika tangan yang tidak memegang gunting dijauhkan, tangan tidak akan terpotong oleh bilah pemotong.

Gunakan pakaian yang sesuai. Jangan gunakan pakaian yang longgar atau perhiasan. Jauhkan rambut dan pakaian Anda dari bagian yang bergerak. Pakaian yang longgar, perhiasan atau rambut yang panjang dapat tersangkut pada bagian benda kerja yang bergerak.

Selalu gunakan pelindung mata

Bilah pemotong sangat tajam. Jauhkan tangan dari semua tepi pemotong dan bagian yang bergerak. Dapat terjadi laserasi dan amputasi.

Untuk mengurangi risiko cedera, selalu rapatkan dan tutup bilah pemotong sebelum disimpan dan saat gunting tidak digunakan.

Untuk mengurangi risiko cedera, ganti bilah pemotong yang tumpul, gompal, atau rusak.

Untuk mengurangi risiko ledakan, sengatan listrik, dan kerusakan properti, jangan pernah memotong saluran gas, saluran listrik, atau saluran air.

Untuk mengurangi risiko sengatan listrik, periksa area kerja akan adanya pipa dan kawat tersembunyi sebelum melakukan pemotongan.

Jangan letakkan produk di bawah curah hujan atau kondisi basah.

Jauhkan tangan yang tidak memegang gunting dari jalur pemotongan.

Pertahankan pegangan yang kuat pada dahan yang dipotong.

Jangan menyalangkan lengan atau menjangkau terlalu jauh.



Selalu lakukan pemotongan menjauh dari diri Anda.

Hindari pelenturan atau pemberian tegangan berlebihan pada cabang yang dipotong.

Jangan operasikan pada sebuah pohon, pada tangga, atau pada atap.

Hanya potong bahan yang terbuat dari kayu.

Jangan memotong material tanaman berdiameter lebih besar dari 32 mm. Produk dapat tersangkut, menyebabkan risiko cedera.

Jaga kebersihan produk dari serpihan dan bahan lainnya. Serpihan dapat terkumpul di antara rahang dan bilah.

Saat memotong dahan yang diberi tegangan, waspadai sentakan sehingga Anda tidak akan terhantam saat tegangan pada serat kayu dilepaskan.

Jika bilah pemotongan tersangkut di dahan selama pengoperasian, jangan memutar bilah pemotongan. Matikan produk, keluarkan baterai, dan tarik keluar produk secara perlahan dari dahan.

Potong dahan satu per satu.

Jangan pegang bilah pemotong yang terbuka saat mengangkat atau memegang produk.

#### PETUNJUK KESELAMATAN TAMBAHAN

Jangan membiarkan anak-anak, orang dengan kemampuan fisik, indra atau mental yang kurang, orang yang tidak memiliki pengalaman dan pengetahuan yang cukup atau orang-orang yang tidak paham dengan petunjuk penggunaan ini untuk menggunakan produk. Peraturan setempat mungkin membatasi usia operator.

Untuk mengurangi risiko bahaya kesehatan dari uap atau debu lain, jangan menggunakan produk di dekat material beracun, karsinogenik, atau berbahaya, seperti asbes, arsenik, barium, berilium, timah, pestisida, atau bahan membahayakan kesehatan lainnya.

Pastikan pengamat/penonton berada pada jarak aman dari produk ini.

Jangan mengoperasikan produk dalam kondisi pencahayaan yang kurang baik. Operator membutuhkan gambaran yang jelas akan area kerja guna mengidentifikasi potensi bahaya.

Periksa produk sebelum digunakan. Periksa apakah ada pengunci yang longgar, dll. Pastikan semua pelindung, dan tuas terpasang dengan baik dan aman. Ganti semua bagian yang rusak sebelum digunakan. Periksa akan adanya kebocoran paket baterai.

Jangan memodifikasi produk dengan cara apa pun.

Jangan menggunakan produk ketika Anda sedang lelah, sakit, atau di bawah pengaruh alkohol, obat-obatan atau dalam pengobatan.

Keluarkan baterai sebelum memulai pekerjaan perawatan apa pun pada produk.

#### PETUNJUK KESELAMATAN BATERAI

Jangan membuang unit baterai bekas dalam sampah rumah tangga atau membakarnya. Distributor MILWAUKEE menawarkan untuk mengambil baterai lama guna melindungi lingkungan kita.

Jangan menyimpan paket baterai bersama benda logam (risiko arus pendek).

Hanya gunakan pengisi daya System M12 untuk mengisi daya paket baterai System M12. Jangan menggunakan unit baterai dari sistem lain.

Jangan sekali-kali membuka unit baterai dan pengisi daya serta hanya simpan di tempat kering. Jaga kemasan baterai dan pengisi daya tetap kering di sepanjang waktu.

Asam baterai dapat merembes dari baterai yang rusak akibat beban atau suhu yang ekstrem. Jika asam baterai mengenai Anda, segera

cuci dengan sabun dan air. Jika mengenai mata, bilas sebanyak-banyaknya selama setidaknya 10 menit dan segera dapatkan penanganan medis.

Tidak ada komponen logam yang diperbolehkan memasuki kompartemen baterai pada pengisi daya (risiko arus pendek).

#### PERINGATAN KESELAMATAN BATERAI TAMBAHAN

**⚠ PERINGATAN!** Untuk mengurangi risiko kebakaran, cedera pribadi, dan kerusakan produk akibat hubungan arus pendek, jangan pernah merendam alat, baterai atau charger Anda dalam cairan atau membiarkan cairan mengalir di dalamnya. Cairan korosif atau konduktif, seperti air laut, bahan kimia industri tertentu, dan produk pemutih atau yang mengandung pemutih, dan sebagainya, dapat menyebabkan hubungan arus pendek.

#### KONDISI PENGGUNAAN KHUSUS

Produk ini dirancang untuk memotong dan memangkas dahan dan cabang kayu kecil dengan diameter hingga 32 mm (kayu lunak) dan 25 mm (kayu keras). Jangan memotong cabang dengan diameter lebih besar dari angka ini.

Jangan menggunakan produk untuk tujuan lain.

#### RISIKO RESIDU

Bahkan ketika produk digunakan seperti yang ditentukan, masih tidak mungkin untuk sepenuhnya menghilangkan faktor risiko residual tertentu. Bahaya mungkin timbul selama penggunaan produk dan operator harus memberikan perhatian khusus untuk menghindari hal-hal berikut:

- cedera akibat terbelah serpihan
  - Kenakan alat pelindung diri yang sesuai, celana panjang yang tebal, sarung tangan, alas kaki yang kuat, dan kacamata pengaman, setiap saat.

#### BATERAI

Paket baterai yang belum digunakan selama beberapa waktu harus diisi kembali dayanya sebelum digunakan.

Suhu yang melebihi 50 °C akan mengurangi kinerja paket baterai. Hindari paparan berkepanjangan terhadap panas atau sinar matahari (risiko panas berlebihan).

Kontak pengisi daya dan paket baterai harus dijaga kebersihannya.

Untuk masa pemakaian optimal, paket baterai harus diisi dayanya hingga penuh setelah digunakan.

Untuk memaksimalkan masa pemakaian baterai, lepaskan paket baterai dari pengisi daya setelah terisi sepenuhnya.

Untuk penyimpanan paket baterai lebih dari 30 hari:

- Simpan paket baterai jika suhu berada di bawah 27 °C dan jauhkan dari kelembapan.
- Simpan paket baterai dalam kondisi terisi dayanya 30% - 50%.
- Jika penyimpanan paket baterai mencapai enam bulan, isi daya baterai seperti biasa.

#### PERLINDUNGAN KEMASAN BATERAI

Dalam torsi yang sangat tinggi, mengikat, mogok dan situasi arus pendek yang menyebabkan tarikan arus tinggi, alat akan bergetar selama sekitar 5 detik, pengukur bahan bakar akan berkedip, dan kemudian alat akan padam. Untuk menyetel ulang, lepaskan pemacu.

Dalam kondisi ekstrem, suhu dalam baterai dapat meningkat. Jika hal ini terjadi, pengukur bahan bakar akan berkedip hingga paket baterai menjadi lebih dingin. Ketika lampu padam, lanjutkan pekerjaan.

## MENGANGKUT BATERAI LITIU

Baterai litium-ion tunduk pada persyaratan Legisiasi Barang Berbahaya.

Pengangkutan baterai ini harus dilakukan sesuai regulasi dan peraturan daerah, nasional, dan internasional.

Baterai dapat diangkut melalui jalan darat tanpa persyaratan khusus.

Pengangkutan komersial baterai lithium-ion oleh pihak ketiga harus tunduk pada Peraturan terkait Barang Berbahaya. Persiapan pengangkutan dan pengangkutan harus dilakukan oleh orang yang terlatih dan prosesnya harus didampingi oleh pakar yang terkait.

Ketika mengangkut baterai:

- Pastikan terminal kontak baterai terlindungi dan terinsulasi untuk mencegah terjadinya korsleting.
- Pastikan bahwa unit baterai aman dari gerakan dalam pengemasan.
- Jangan mengangkut baterai yang retak atau bocor.
- Tanyakan kepada perusahaan ekspedisi untuk mendapatkan saran lebih lanjut.

## PENGANGKUTAN DAN PENYIMPANAN

Sebelum mengangkut produk, selalu tutup bilah pemotong dan keluarkan unit baterai. Bersihkan serpihan dan pasang penutup bilah pemotong pada produk. Simpan produk di tempat yang sejuk dan kering.

## PEMELIHARAAN

Kenakan sarung tangan saat mengasah bilah pemotong.

Sering-seringlah memeriksa semua mur, baut, dan sekrup untuk memastikan produk berada dalam kondisi kerja yang aman.

Gunakan hanya aksesoris MILWAUKEE dan suku cadang MILWAUKEE. Jika komponen yang belum dijelaskan harus diganti, hubungi salah satu dari pusat layanan MILWAUKEE kami (lihat daftar alamat layanan/garansi kami).

Jika diperlukan, gambar pecahan komponen dapat dipesan. Sebutkan tipe produk dan enam digit angka yang tertera pada label dan pesanlah gambarnya pada agen layanan setempat.

## SIMBOL



Baca petunjuk dengan cermat sebelum memulai menggunakan produk.



PERHATIAN! PERINGATAN! BAHAYA!



Keluarkan baterai sebelum memulai pekerjaan perawatan apa pun pada produk.



Kenakan sarung tangan saat melakukan perawatan.



Selalu pakai kacamata goggle saat menggunakan produk ini.



Jauhkan tangan dari semua tepi pemotong dan bagian yang bergerak. Jari dapat tertarik ke dalam gerbong pemotong dan terpotong atau terlindas.



Alat ini tidak boleh terkena hujan sama sekali.



Mode half capacity. Buka sebagian bilah untuk potongan yang lebih kecil dan berulang.



Mode full capacity. Buka bilah sepenuhnya untuk pemangkasan berdiameter lebih besar.



Pastikan tidak ada orang yang berisiko terkena material yang terlempar keluar atau terjatuh.



PERINGATAN! - Lepaskan baterai sebelum melakukan pemeliharaan.



Jaga jarak



Suku cadang dan aksesoris dijual terpisah.

$n_0$

Kecepatan tanpa beban

V

Voltase



Arus Search



Jangan membuang limbah baterai, limbah peralatan listrik dan elektronik sebagai limbah kota yang tidak disortir. Limbah baterai dan limbah peralatan listrik dan elektronik harus dikumpulkan secara terpisah. Baterai limbah, akumulator limbah, dan sumber cahaya harus disingkirkan dari peralatan. Tanyakan kepada pihak berwenang atau peritel setempat mengenai daur ulang dan titik pengumpulan. Menurut peraturan setempat, penjual dapat diwajibkan untuk menerima kembali baterai bekas dan limbah peralatan listrik dan elektronik tanpa mengenakan biaya. Kontribusi Anda untuk menggunakan kembali dan mendaur ulang limbah baterai dan limbah peralatan listrik dan elektronik membantu mengurangi permintaan bahan baku. Baterai bekas, khususnya yang mengandung litium dan limbah peralatan listrik dan elektronik mengandung material berharga yang dapat didaur ulang, yang dapat berdampak buruk pada lingkungan dan kesehatan manusia, jika tidak dibuang dengan cara yang ramah lingkungan. Hapus data personel dari peralatan yang dibuang, jika ada.

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT****M12 BLPRS**

Loại	Kéo cắt tia cành không dây
Điện áp pin	12 V ---
Khả năng cắt tối đa	
Chế độ cắt hoàn toàn	32 mm
Chế độ cắt một nửa	16 mm
Tổng chiều dài	370 mm
Trọng lượng theo Quy Trình EPTA 01/2014 (2,0 Ah - 6,0 Ah)	1,5 kg – 1,7 kg
Nhiệt độ môi trường khuyến nghị khi vận hành	-18 – +50 °C
Loại pin được khuyến nghị	M12B..., M12 HB...
Bộ sạc được khuyến nghị	C12C..., M12-18...

**Thông tin về tiếng ồn**

Giá trị phát sinh tiếng ồn được xác định theo tiêu chuẩn EN 62841.

Cấp độ áp suất âm thanh trọng số A	69,14 dB (A)
Độ bất định K	3,0 dB (A)
Cấp độ công suất âm thanh trọng số A	80,14 dB (A)
Độ bất định K	3,0 dB (A)

Luôn đeo thiết bị bảo vệ tai.

**Thông tin về độ rung**

Tổng giá trị rung chấn (tổng véc-tơ theo ba trục) được xác định theo tiêu chuẩn EN 62841.

Giá trị phát thải rung chấn $a_h$	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Độ bất định K	1,5 m/s <sup>2</sup>

**⚠ CẢNH BÁO!**

Tổng giá trị mức độ rung chấn và giá trị phát thải tiếng ồn được công bố được đưa ra trong hướng dẫn sử dụng này đã được đo theo thử nghiệm chuẩn hóa đã cho có thể được sử dụng để so sánh với công cụ khác. Có thể sử dụng chúng để đánh giá sơ bộ về mức độ tiếp xúc.

Các giá trị phát thải tiếng ồn và rung chấn được công bố thể hiện cho ứng dụng chính của công cụ. Tuy nhiên, nếu sản phẩm được sử dụng cho các ứng dụng khác nhau, với các phụ kiện khác nhau hoặc được bảo dưỡng kém, thì mức độ phát rung chấn và tiếng ồn có thể khác nhau. Những điều kiện này có thể làm tăng đáng kể mức độ tiếp xúc trong tổng thời gian làm việc.

Việc ước tính mức độ tiếp xúc với tiếng ồn và rung chấn cần tính đến số lần công cụ được tắt hoặc khi nó đang chạy không tải. Những điều kiện này có thể làm giảm đáng kể mức độ tiếp xúc trong tổng thời gian làm việc.

Xác định các biện pháp an toàn bổ sung để bảo vệ người vận hành khỏi các tác động của rung chấn và tiếng ồn, như bảo trì công cụ và các phụ kiện, giữ cho tay ấm (trong trường hợp rung chấn), sắp xếp các quy trình làm việc.

**⚠ CẢNH BÁO! Hãy đọc tất cả các cảnh báo an toàn, hướng dẫn, hình minh họa và thông số kỹ thuật đi kèm dụng cụ có động cơ này.** Không tuân thủ những cảnh báo và chỉ dẫn có thể dẫn đến giết điện, hỏa hoạn và/hoặc chấn thương nghiêm trọng.

**Giữ lại tất cả những cảnh báo và chỉ dẫn để tham khảo sau này.**

**⚠ CẢNH BÁO AN TOÀN DÀNH CHO KÉO CẮT TIA CÀNH**

Đề tay không cầm gì cả cách xa lưỡi cắt và không bao giờ cầm nhánh cây bạn đang cắt tia. Nếu đề tay không cầm gì cả cách xa lưỡi cắt thì tay không thể bị lưỡi cắt cắt phải.

Ấn mặc đúng cách. Không mặc quần áo rộng hoặc đeo trang sức. Giữ tóc và quần áo tránh xa các bộ phận chuyển động. Quần áo rộng, đồ trang sức hoặc tóc dài có thể bị dắt vào các bộ phận chuyển động.

Luôn đeo kính bảo hộ.

Lưỡi cắt rất sắc. Không để tay ở gần các lưỡi cắt và bộ phận di chuyển. Có thể xảy ra tình trạng rách và cắt cụt chi.

Để giảm nguy cơ bị thương, luôn đóng và đẩy lưỡi cắt trước khi cắt giữ và bất cứ khi nào không sử dụng kéo.

Để giảm nguy cơ chấn thương, hãy thay thế các lưỡi cắt cũn, rỉ mẻ hoặc hư hỏng.

Để giảm nguy cơ nổ, điện giật và hư hại tài sản, không bao giờ cắt đường ống dẫn khí, đường dây điện, hoặc đường ống nước.

Để giảm nguy cơ bị điện giật, hãy kiểm tra khu vực làm việc để tìm đường ống và dây điện ẩn trước khi cắt tia cành.

Không để sản phẩm tiếp xúc với thời tiết mưa hoặc ẩm ướt.

Đề tay không cầm gì cả ngoài đường cắt.

Giữ chắc nhánh cây cần cắt.

Không khoanh tay hoặc vươn tay quá mức.

Luôn cắt ở vị trí cách xa thân mình.

Tránh uốn hoặc căng quá mức trên nhánh cây bị cắt.

Không vận hành máy trên cây, trên thang hoặc trên mái nhà.

Chỉ cắt vật liệu làm từ gỗ.

Không bao giờ cắt bất kỳ vật liệu cây nào có đường kính lớn hơn 32 mm. Sản phẩm có thể ngừng hoạt động, gây nguy cơ bị thương.

Giữ gìn sản phẩm sạch không dính các mảnh vụn và các vật liệu

khác. Các mảnh vụn và các vật liệu khác có thể bị kẹt giữa hàm và lưỡi cắt.

Khi cắt một cành cây to dưới lực căng, hãy cảnh giác với lò xo để bạn không bị va đập khi lực căng trong các thớ gỗ được thả ra.

Nếu lưỡi cắt bị kẹt trong nhánh cây trong khi vận hành, không được xoay lưỡi cắt. Tắt sản phẩm, tháo bộ pin và từ từ kéo thẳng sản phẩm ra khỏi nhánh cây.

Cắt từng nhánh một.

Không nắm các lưỡi cắt lộ ra ngoài khi nhấc hoặc cầm sản phẩm lên.

### CẢNH BÁO AN TOÀN BỔ SUNG

Không bao giờ cho phép trẻ em, người có chức năng thể chất, giác quan hoặc nhận thức suy giảm, người thiếu kiến thức và kinh nghiệm, hoặc những người không biết những hướng dẫn này sử dụng sản phẩm. Các quy định của địa phương có thể hạn chế tuổi tác của người vận hành.

Để giảm nguy cơ nguy hiểm cho sức khỏe từ hơi hoặc bụi khác, không sử dụng sản phẩm gần các vật liệu gây ung thư, độc hại hoặc nguy hiểm, chẳng hạn như amiăng, arsen, bari, berili, chì, thuốc trừ sâu hoặc các vật liệu gây nguy hiểm cho sức khỏe khác.

Yêu cầu những người xung quanh giữ khoảng cách an toàn với sản phẩm.

Không sử dụng sản phẩm trong điều kiện ánh sáng kém. Người vận hành cần có tầm nhìn rõ ràng ở khu vực làm việc để xác định các mối nguy tiềm ẩn.

Kiểm tra sản phẩm trước mỗi lần sử dụng. Kiểm tra xem các chốt có bị lỏng không, v.v. Đảm bảo rằng tất cả các khung bảo vệ và tay cầm được gắn đúng cách và chắc chắn. Thay thế bất kỳ bộ phận nào bị hỏng trước khi sử dụng. Kiểm tra các bộ pin xem có rò rỉ không.

Không sửa đổi sản phẩm dưới bất kỳ hình thức nào.

Không sử dụng sản phẩm trong khi bạn đang mệt mỏi hoặc chịu ảnh hưởng từ rượu, ma túy hoặc thuốc.

Tháo bộ pin trước khi bắt đầu bảo trì với sản phẩm.

### HƯỚNG DẪN AN TOÀN CHO PIN

Không tháo bộ pin cũ theo rác thải sinh hoạt hoặc đốt chúng. Các nhà phân phối MILWAUKEE đề nghị được lấy lại các pin cũ để bảo vệ môi trường của chúng ta.

Không bảo quản pin cùng với vật dụng kim loại (nguy cơ ngắn mạch).

Chỉ sử dụng các bộ sạc hệ M12 để sạc pin hệ M12. Không sử dụng dụng bình pin từ các hệ thống khác.

Không bao giờ tự ý mở các pin và bộ sạc, và chỉ bảo quản chúng trong các phòng khô. Luôn đảm bảo các pin và bộ sạc được khô.

Axit trong pin có thể rò rỉ từ pin bị hư hại trong điều kiện nhiệt độ khác nghiệt hoặc tải quá nặng. Nếu bị tiếp xúc với axit trong pin, hãy rửa ngay lập tức bằng xà phòng và nước. Trong trường hợp axit tiếp xúc với mắt, hãy rửa sạch trong ít nhất 10 phút và ngay lập tức đi khám bác sĩ.

Không để các chi tiết kim loại đi vào phần chứa pin của bộ sạc (nguy cơ ngắn mạch).

### CÁC CẢNH BÁO AN TOÀN BỔ SUNG CHO PIN

**⚠ CẢNH BÁO!** Để giảm nguy cơ hỏa hoạn, chấn thương cá nhân và hư hại sản phẩm do ngắn mạch, không bao giờ nhúng sản phẩm, pin hay bộ sạc trong chất lỏng hoặc cho phép chất lỏng xâm nhập vào chúng. Các chất lỏng ăn mòn hoặc dẫn điện, ví dụ như nước biển, một số hóa chất công nghiệp, và chất tẩy hoặc sản phẩm chứa chất tẩy, v.v., đều có thể gây ngắn mạch.

### ĐIỀU KIỆN SỬ DỤNG CỤ THỂ

Sản phẩm này được thiết kế để cắt và tỉa cành và nhánh gỗ nhỏ có đường kính lên tới 32 mm (gỗ mềm) và 25 mm (gỗ cứng). Không cắt nhánh cây có đường kính lớn hơn các giá trị này.

Không sử dụng sản phẩm cho bất kỳ mục đích nào khác.

### RỦI RO CƠ HỮU

Ngay cả khi sử dụng sản phẩm theo chỉ định, thì vẫn không thể loại bỏ hoàn toàn các yếu tố rủi ro còn lại. Các mối nguy hiểm sau đây có thể phát sinh khi sử dụng sản phẩm và người vận hành cần đặc biệt chú ý để tránh những điều sau đây:

- bị thương do mảnh vỡ bay ra
  - Luôn đeo thiết bị bảo hộ cá nhân thích hợp, mặc quần dài dày, đeo găng tay, xỏ giày dép chắc chắn và đeo kính an toàn.

### PIN

Pin chưa được sử dụng trong một thời gian dài nên được sạc lại trước khi sử dụng.

Nhiệt độ vượt quá 50 °C làm giảm hiệu năng của pin. Tránh tiếp xúc trong thời gian dài với nhiệt độ hoặc ánh nắng mặt trời (nguy cơ quá nhiệt).

Các điểm tiếp xúc của bộ sạc và bộ pin phải được giữ sạch sẽ.

Để có tuổi thọ tối ưu, các pin phải được sạc đầy sau mỗi lần sử dụng.

Để đảm bảo tuổi thọ pin lâu nhất có thể, hãy rút pin ra khỏi bộ sạc sau khi nó được sạc đầy.

Khi cất trữ pin lâu hơn 30 ngày:

- Bảo quản pin ở nơi khô, có nhiệt độ dưới 27 °C.
- Bảo quản pin trong điều kiện sạc 30% - 50%
- Sau mỗi 6 tháng bảo quản, sạc pin như bình thường.

### BẢO VỆ PIN

Trong các tình huống mômen xoắn cao, kẹt, kẹt và ngắn mạch có thể tăng cường độ dòng điện, sản phẩm sẽ rung khoảng 5 giây, đèn báo mức pin sẽ nhấp nháy, và sau đó sản phẩm bị tắt. Để đặt lại, hãy nhả cò ra.

Trong các tình huống khắc nghiệt, nhiệt độ bên trong của bộ pin có thể tăng lên quá cao. Nếu điều này xảy ra, đèn báo mức pin sẽ nhấp nháy sáng cho đến khi pin nguội bớt. Sau khi đèn tắt, tiếp tục làm việc.

### VẬN CHUYỂN PIN LITHIUM

Các pin lithium-ion cần tuân thủ Luật về Hàng hóa Nguy hiểm.

Việc vận chuyển các pin này phải được thực hiện theo các điều kiện và quy định của địa phương, quốc gia và quốc tế.

Pin có thể được vận chuyển bằng đường bộ mà không có yêu cầu nào khác.

Việc vận chuyển thương mại pin lithium-ion bởi các bên thứ ba cần tuân thủ quy định về Hàng hóa Nguy hiểm. Việc chuẩn bị vận chuyển và vận chuyển cần được thực hiện bởi những người được đào tạo phù hợp và quy trình này phải được giám sát bởi các chuyên gia trong ngành.

Khi vận chuyển pin:

- Đảm bảo các đầu tiếp xúc của pin được bảo vệ và cách điện để ngăn ngắn mạch.
- Đảm bảo pin được cố định để không di chuyển trong bao bì.
- Không vận chuyển các pin bị nứt hoặc rò rỉ.
- Kiểm tra với công ty chuyển tiếp để được tư vấn thêm.

### VẬN CHUYỂN VÀ CẤT GIỮ

Trước khi vận chuyển sản phẩm, luôn đóng các lưỡi cắt và tháo bộ pin. Lau sạch các mảnh vụn và đặt nắp lưỡi cắt lên sản phẩm. Bảo quản sản phẩm ở nơi khô, mát.

## BẢO TRÌ

Đeo găng tay khi mài lưỡi cắt.

Kiểm tra độ chặt phù hợp của tất cả các đai ốc, bu lông và ốc vít trong khoảng thời gian thường xuyên để đảm bảo rằng sản phẩm vẫn ở trong tình trạng hoạt động an toàn.

Chỉ sử dụng các phụ kiện và phụ tùng thay thế của MILWAUKEE. Không được thay thế các thành phần theo những cách không được mô tả ở đây, vui lòng liên hệ một trong những đại lý dịch vụ MILWAUKEE của chúng tôi (xem danh sách địa chỉ bảo hành/dịch vụ của chúng tôi).

Nếu cần, có thể yêu cầu xem hình vẽ mô tả chi tiết các bộ phận. Vui lòng nêu rõ số sê-ri cũng như loại sản phẩm được in trên nhãn và yêu cầu bán vẽ tại các trung tâm dịch vụ địa phương của bạn.

## BIỂU TƯỢNG



Vui lòng đọc cẩn thận hướng dẫn trước khi sử dụng máy.



**CHÚ Ý! CẢNH BÁO! NGUY HIỂM!**



Tháo bộ pin trước khi bắt đầu bảo trì với sản phẩm.



Đeo găng tay khi bảo trì.



Luôn đeo kính bảo vệ khi sử dụng sản phẩm.



Không để tay ở gần các lưỡi cắt và bộ phận di chuyển. Ngón tay có thể bị kéo vào bộ phận cắt và bị cắt hay nghiền nát.



Không bao giờ cho sản phẩm ra ngoài trời mưa.



Chế độ nửa công suất. Mở từng phần lưỡi cắt để cắt nhỏ hơn, lặp đi lặp lại nhiều hơn.



Chế độ toàn bộ công suất. Mở hết cỡ các lưỡi cắt để cắt tia cành có đường kính lớn hơn.



Đảm bảo rằng không ai có nguy cơ bị vật liệu bị phóng ra ngoài hoặc rơi xuống vướng vào.



**CẢNH BÁO!** - Ngắt kết nối pin trước khi bảo trì.



Giữ khoảng cách



Các bộ phận hoặc phụ kiện được bán riêng.

**n<sub>0</sub>**

Tốc độ không tải

**V**

Điện áp



Dòng điện một chiều



Không vứt bỏ pin thải, thiết bị điện và điện tử thải cùng với rác thải đô thị chưa được phân loại. Pin thải và thiết bị điện và điện tử thải phải được thu gom riêng. Phải loại bỏ pin thải, bộ tích điện thải và nguồn sáng khỏi thiết bị. Xác nhận với chính quyền địa phương hoặc nhà bán lẻ để được tham vấn về việc tái chế và điểm thu gom. Theo quy định của địa phương, các nhà bán lẻ có thể có nghĩa vụ nhận lại pin thải và thiết bị điện và điện tử thải miễn phí. Sự đóng góp của bạn trong việc tái sử dụng và tái chế pin thải và thiết bị điện và điện tử thải sẽ giúp giảm nhu cầu về nguyên liệu thô. Đặc biệt, pin thải có chứa lithium và Thiết bị điện và điện tử thải chứa các vật liệu có giá trị, có thể tái chế, có thể tác động xấu đến môi trường và sức khỏe con người, nếu không được xử lý theo cách phù hợp với môi trường. Xóa dữ liệu cá nhân khỏi thiết bị thải, nếu có.

技術データ		M12 BLPRS
タイプ		コードレス剪定ばさみ
バッテリー電圧		12 V $\equiv$
最高切断性能		
フルカットモード		32 mm
ハーフカットモード		16 mm
全長		370 mm
本体重量 (リチウムイオン2.0 Ah~6.0 Ahバッテリー装着時) (EPTA 01/2014準拠)		1.5 kg - 1.7 kg
推奨周囲動作温度		-18 - +50 °C
推奨バッテリータイプ		M12B..., M12 HB...
推奨充電器		C12C..., M12-18...
騒音情報		
騒音放射値 (EN 62841に従い測定)		
A特性・音圧レベル		69.14 dB (A)
不明 K		3.0 dB (A)
A特性音響パワーレベル		80.14 dB (A)
不明 K		3.0 dB (A)
必ずイヤープロテクターを使用してください。		
振動情報		
総振動値 (3軸のベクトル和) (EN 62841に従い測定)		
振動放出値 $a_h$		< 2.5 m/s <sup>2</sup>
不明 K		1.5 m/s <sup>2</sup>

### ⚠ 警告！

本情報シートに記載されている振動/騒音放射レベルは、の所与の標準検査に従って測定されたものであり、ある工具と別の工具を比較するために使用することができます。暴露の予備評価にも使用できます。

公表された振動・騒音値は、工具の主な用途を表しています。ただし、工具が異なる用途に使用され、付属品が異なっている、メンテナンスが不十分であるなどの場合は、振動/騒音放射が異なる場合があります。これらの条件により、総作業期間にわたる暴露レベルが大幅に増加する可能性があります。

暴露する振動・騒音値の概算を出す場合、工具のスイッチがオフになっている時間、または工具がアイドリング中である時間も考慮する必要があります。これらの条件により、総作業期間にわたる暴露レベルが大幅に減少する可能性があります。

振動/騒音の影響からオペレーターを保護するために、次のような追加安全対策を確認してください：工具と付属品のメンテナンスを行う、手を温かく保つ、作業パターンを整理する。

⚠ 警告！本電動工具に同梱されているすべての安全警告、指示、図、仕様をお読みください。下記のすべての指示に従わない場合、感電や火災が発生したり、重傷を負う可能性があります。今後の参考のために、すべての警告と指示を保存します。

### ⚠ 剪定ばさみに関する安全警告

切断ブレードには手を近づけず、剪定している枝は絶対に持たないでください。手を近づけなければ、ブレードで切れてしまうことはありません。

適切な衣類を着用してください。ゆったりした衣服やアクセサリを着用しないでください。髪の毛や衣服を可動部分に近づけないでください。ゆったりした服、アクセサリまたは長い髪の毛は、可動部分に巻き込まれる可能性があります。

保護メガネを常に着用してください。

ブレードは鋭利です。いずれの刃先や可動部品にも手を近づけないでください。裂傷および切断が生じる可能性があります。

けがの危険性を減らすため、保管前および剪定ばさみを使用しないときは必ずブレードを閉じてカバーをしてください。

けがの危険性を減らすため、切れ味の悪い、欠けた、破損したブレードは交換してください。

爆発、感電、建物の破損の危険性を減らすため、ガス管、電線、水道管は絶対に切断しないでください。

感電の危険性を減らすため、剪定の前に、作業エリアに隠れた配管や配線がないかを確認してください。

本製品を雨や濡れた状態にさらさないでください。

切断経路に手を近づけないでください。

切断する枝をしっかりと握ってください。

腕を交差させたり伸ばしすぎたりしないでください。

必ず体から離れた位置で切断してください。

切断する枝を過度に曲げたり引っ張ったりしないでください。

木やはしごの上、屋上で操作しないでください。

木製の材料のみを切断してください。

直径が 32mmより大きい植物は絶対に切断しないでください。本製品が止まり、けがの危険性があります。



本製品から芝やその他の材料を取り除いてください。芝などはジョーとブレードの間に挟まるおそれがあります。

引っ張られている枝を切断する際は、木の繊維にかかる張力が解放された枝が跳ね返り自分に当たらないよう注意してください。

操作中にブレードが枝の中に引っ掛かった場合は、ブレードを動かさないでください。本製品の電源をオフにし、バッテリーパックを取り外し、本製品を枝からゆっくりと外します。

枝は一本ずつ切断してください。

本製品を持ち上げる際や保持する際は、露出した切断ブレードは掴まないでください。

#### 詳細な安全警告

子ども、運動機能・感覚機能・知力が低下している人、経験と知識が不足している人、またはこれらの指示に慣れていない人には、絶対に製品の使用を許可しないでください。現地の規制でオペレーターの年齢が制限される場合があります。

蒸気や粉じんによる健康への危険性を減らすため、本製品を有毒な材料や、発がん性材料、またはその他の危険な材料（アスベスト、ヒ素、バリウム、ベリリウム、鉛、殺虫剤、その他健康を脅かす材料）の近くで使用しないでください。

周囲の人を作業エリアから安全な距離に保ってください。

本製品を暗い場所で使用しないでください。危険を把握できるように、作業エリアは見やすい状態にする必要があります。

使用前に本製品を点検してください。緩んだファスナーなどがなかったか確認してください。すべてのガードとハンドルが正しくしっかりと取り付けられていることを確認してください。破損した部品は使用前に交換してください。バッテリーパックに漏れがないか確認してください。

本製品を絶対に改造しないでください。

疲労時、体調不良時、またはアルコール、薬物、薬の影響を受けている場合は、本製品を使用しないでください。

本製品の保守を開始する前に、バッテリーパックを取り外してください。

#### バッテリーの安全上の注意事項

使用済みのバッテリーパックは家庭ゴミと一緒に廃棄したり、燃やさないでください。ミルウォーキー（MILWAUKEE）販売店では、環境保護のために古いバッテリーを回収いたします。

金属片などと一緒にバッテリーパックを保管しないでください。ショートの危険性があります。

M12システム・バッテリーの充電には、M12システムの充電器しか使用できません。別のシステムのバッテリーと混ぜて使用しないでください。

バッテリーと充電器は絶対に分解しないでください。バッテリーと充電器は湿度の低い屋内で保管してください。

極端な負荷や温度によってバッテリーが損傷し、液漏れが発生する場合があります。漏れ出した液と接触した場合は、直ちに石鹸と水で洗い流してください。目に入った場合は、少なくとも10分間流水ですすいだし、直ちに医師の診察を受けてください。

充電器の金属端子部に金属片などを接触させないでください。ショートの危険があります。

#### バッテリーに関する詳細な安全警告

**▲ 警告！** 漏電による火災、人的損傷、製品破損のリスクを軽減するために、製品、バッテリーパック、充電器を液体に浸したり、液体を流入させたりすることは絶対にしないでください。海水、特定の工業用化学物質、漂白剤または漂白剤を含む製品などの腐食または伝導性誘導体は、漏電の原因となることがあります。

#### 特定の使用条件

本製品は最大直径が 32mm（軟材）および 25mm（硬材）の小枝

の切断・剪定用に設計されています。これより大きい直径の枝は切断しないでください。

本製品を他の用途では使用しないでください。

#### 残存リスク

製品が規定どおりに使用された場合でも、特定の残存する危険因子を完全に排除することは不可能です。使用中に以下の危険が発生することがあり、作業者は以下を回避するために特に注意する必要があります。

・ 飛散した破片によるけが

- 適切な個人用保護具、高強度の長ズボン、グローブ、安全靴、保護メガネをつねに着用してください。

#### バッテリー

しばらく使用していなかったバッテリーパックは使用前に再度充電を行ってください。

50℃を超える温度下ではバッテリーパックの性能が低下します。直射日光や高熱に長時間さらさないようにしてください（オーバーヒートの危険性があります）。

充電器とバッテリーパックの接触部はつねに清潔な状態にしてください。

最適な寿命を保つため、使用後はバッテリーパックを完全に充電してから保管してください。

バッテリー寿命を最大に保つためにバッテリーをフル充電してから充電器から取り外してください。

バッテリーパックを30日以上保管する場合:

- ・ 温度27度未満で湿気がない場所に保管する。
- ・ 30~50%の充電状態で保管する。
- ・ 6ヶ月に1回、通常通りに充電する。

#### バッテリーパックの保護

極めて高いトルク、ビンディング、停動、および高電流を引き起こす短絡状態では、製品は約5秒間振動して燃料計が点滅してからオフになります。リセットするには、トリガーを解除してください。過酷な環境下では、バッテリーパック内の温度が過剰に上昇する場合があります。この現象が起きると、バッテリーパックが冷たくなるまで燃料計が点滅します。ライトが消えた後も作業を続けてください。

#### リチウムバッテリーの輸送

リチウムイオンバッテリーは、危険物規制の要件の対象となります。

このバッテリーの輸送は、地域、国、および国際的な規定および規制に従って行わなければなりません。

バッテリーの地上輸送には、それ以上の要件はありません。

第三者によるリチウムイオンバッテリーの商業輸送には、危険物規制が適用されます。輸送の準備と輸送は、適切な訓練を受けた人員のみが実施し、その作業には対応する専門家の同行が必要です。

バッテリーを輸送する場合:

- ・ バッテリーの接触端子は、漏電を防ぐために保護と絶縁の処理がされていることを確認してください。
- ・ バッテリーパックがパッケージ内で動かないように固定されていることを確認してください。
- ・ ひびが入ったり液漏れが発生しているバッテリーは輸送しないでください。
- ・ 詳細については、運送会社に確認してください。

#### 持ち運びおよび保管

本製品を運搬する前に、必ずブレードを閉じ、バッテリーパックを取り外してください。破片を取り除き、本製品にブレードカバーを取り付けてください。本製品は涼しく乾燥した場所に保管してください。

## メンテナンス

ブレードを研ぐ際はグローブを着用してください。

すべてのナット、ボルト、ねじを頻繁に点検して、本製品が安全な動作状態であることを確認してください。

ミルウォーキー (MILWAUKEE) の純正アクセサリとサービスパーツをご使用ください。記載されていない部品を交換する必要がある場合は、MILWAUKEEサービスセンターにお問い合わせください (保証リストまたはサービス所在地リストを参照してください)。

必要に応じて、製品の分解立体図をご注文いただけます。製品タイプとシリアル番号をラベルにご記入のうえ、お近くのサービスセンターで分解立体図をご注文ください。

## 記号



製品の使用を開始する前に、指示を注意深くお読みください。



注意！警告！危険！



本製品の保守を開始する前に、バッテリーパックを取り外してください。



保守の際はグローブを着用してください。



製品を使用する際は、必ずゴーグルを着用してください。



いずれの刃先や可動部品にも手を近づけないでください。指がカッティングキャリッジに引き込まれて、切断されたり粉砕されたりする可能性があります。



絶対に本製品を雨にさらさないでください。



半モード。細かい繰り返しの切断の場合は、ブレードを一部開きます。



全モード。大きい直径の剪定を行う場合はブレードを完全に開きます。



材料が人に向かって飛散したり落下したりする危険がないことを確認してください。



警告！ - 保守の前にバッテリーを取り外してください。



距離を取る



部品や付属品は別売りです。

$n_0$  回転数

V 電圧

 直流



自治体の廃棄物に分類されない廃棄電池、電気機器、電子機器は廃棄しないでください。廃棄電池、電気機器、電子機器は、分別して収集する必要があります。廃棄電池、蓄電部、光源は、機器から取り外す必要があります。リサイクルに関しましては、お住いの自治体または販売店までご相談ください。自治体の規定によっては、小売業者は廃棄電池や電気機器、電子機器を無償で持ち帰る義務を有する場合があります。廃棄電池、電気機器、電子機器を再利用・リサイクルすることで、材料の必要性を減らすことができます。廃棄電池 (特にリチウムを含む電池) や電気機器、電子機器には、貴重でリサイクル可能な材料が含まれており、環境に配慮した方法で廃棄しない場合、環境や人体の健康に害を及ぼすおそれがあります。廃棄機器に個人情報が入っている場合は、削除してください。



- MEMO -





